

Martes,  
18 de septiembre  
de 1.984  
Número 203  
P.V.P. 60 Ptas.

**A tota plana**  
Revista d'informació general

**dona**

**Paula Rosselló:**

**«EL HOMBRE  
PIENSA QUE LA  
MUJER ES UN SER  
INFERIOR»**



**El Alcalde justifica su no presencia en el lugar de la manifestación de vecinos del vertedero**



Foto:  
Hnos. Forteza

**LA POLICIA OBLIGO  
A LOS VECINOS A DESISTIR**

**La huelga de la AFE**

**HOY, MARTES,  
REUNION  
DECISORIA**

**Tercera división**

**VICTORIA DEL  
BADIA Y DERROTA  
DEL PORTO CRISTO**

**Coches  
de segunda mano.  
Revisados.  
De todas las  
marcas y modelos.**

**DESDE 50.000 a 500.000 Pts.**

SEAT 127 azul PM - B  
RENAULT 5 GTL amarillo PM - K  
CITROEN 2CV beige PM-E  
FORD FIESTA 1300 Ghia gris plata PM-P  
FORD FIESTA Fiesta L beige PM - L  
SIMCA 1200 blanco PM - G  
SEAT 1500 Mercedes - Diesel PM  
RENAULT 5 GTL blanco techo negro PM - I

**15%**  
Entrada

**36**  
Meses  
para pagar

**En coches  
de segunda mano,  
haga números.  
Con Renault.**



Venga a hacer números con Renault a:



Concesionario Oficial:  
J.A. Guitart -  
\*\*\*\*\*  
Calle Silencio, 84  
Tels. 55 10 93 - 55 12 54

**RENAULT  
MANACOR**

**esplai CAFETERIA**

*Plaza José Antonio (Junto Autocares Manacor)*

**Dep. Legai:** PM387-1.980**Edita:**Edicions Manacor S.A.  
Ronda del Puerto, 60  
Tel. 55 24 08**Director:**

Gabriel Veny Matamalas.

**Redactor en cap:**

José Mateos.

**Consell de Redacció:**Bernat Nadal  
Sebastià Nicolau  
Jordi Llull

Sebastiana Carbonell

Mària Gelabert

Josep Forteza

**Col.laboradors:**

Antoni Tugores

Felip Barba

Jaime Melis

Juan P. Ortíz

Pep Lluís Fuster

Andreu Genovart

Juan Hidalgo

Sito Llitesas

Juan Galmés

Antoni Nadal

Tiburón

Pedro Veny

Antonia Veny

Pedro March

**Corresponsals:**

-Bernardo Galmés

(S. Servera - C. Millor)

-Pep Fco. Riera

(Porto Cristo)

-Llorenç Febrer

(San Lorenzo)

-Joan Alzamora i

Miquel Carrió

(Artà)

-Bartomeu Riera

(Petra)

-Nicolás Nadal

(Capdepera - C. Ratjada)

-Sebastià Bover

(Villafraanca)

-Joan Barceló

(Porreres)

-Guillermo Genovart

(Ariany)

Sebastiana Carbonell

(Ciutat)

**Fotógrafos:**

Sebastià Vives

Mateo Llodrà

Alfonso Lorente

Jaume Ramis

Llorenç Brunet

Hnos. Forteza

**Jefe de Publicitat:**

Mateo Llodrà.

**IBM:**

Coloma Barceló

Irene Juan.

**Redacció, administració i****publicitat:**

Ronda del Puerto, 60

Tel. 55 24 08

Ap. 117 - Manacor

**INAUGURACION DEL  
NUEVO CENTRO  
COMERCIAL**

En la noche del viernes, día veintiuno, está prevista la inauguración del centro comercial que, bajo el nombre de "Soly-mar Center" ha construido la empresa Maritim SA en la zona de Calas de Mallorca.

El complejo que será inaugurado en el curso de una fiesta social, en la que resalta la actuación de Elsa Baeza está dotado de locales comerciales y de esparcimiento. Los primeros en número de cuarenta son en su mayoría de venta, aunque la empresa administrará algunos de ellos.

Entre los destinados a esparcimiento se tiene prevista la puesta en marcha de un piano - bar, así como de distintos bares y restaurantes, destacando sobremanera la construcción de un mini-golf, situado a la entrada del complejo comercial, que por sus características resulta uno de los más atractivos de Mallorca, contando con iluminación artificial para su uso nocturno.

Asimismo, y en el piso superior se han construido diversos apartamentos.

Como se recordará este Centro Comercial suscitó en su momento no pocas polémicas en su fase de construcción, llegándose incluso a paralizar sus obras por parte de la alcaldía.

**ES MONICIPAL D'ES  
PORT SE JUBILA.**

Aquesta setmana passada, es guàrdia Municipal d'es Port, quan va complir s'edat reglamentària, va passar a sa justa jubilació.

Creim que és notícia digna de destacar, ja que D. Joan Brunet -L'amo En Joan per sa gran majoria- ha marcat un tros molt llarg d'històrica a dins es Port.

A TOTA PLANA se complau en donar sa notícia, que eixamplarem a sa propera edició amb un saborós reportatge, que no dubtam mos facilitarà l'amo En Joan Brunet.

**LA PRENSA Y EL  
U.D. BARRACAR.**

El pasado jueves por la noche, el U.D. Barracar invitó a los respectivos representantes de los diferentes medios de información de nuestra ciudad.

La Directiva de dicho Club y los informadores, compartieron en una succulenta cena, departiendo antes, durante y después, en animada charla en lo tocante a las actividades de la citada entidad deportiva, que este año estrena equipo federado de categoría juvenil, que con los tres restantes equipos engloban la cantidad de 96 jugadores con sus respectivos entrenadores y ayudantes.

**FESTES DE SON NEGRE**

Son si Deu ho vol, diumenge qui ve, amb un programa molt complet, que mos ha duit a sa redacció es vicari titular des de 1977 d'aquella barriada, Mossèn Joan Martí i ja que el tenim davant, li feim quatre preguntes.

-¿Qué així mateix estau ben animat, de cara a ses festes de diumenge?

-Com cada any, estic animadíssim.

-Tenc entès que enguany pensau fer qualque

cosa extraordinari.

Si, hem montat dos retaules nous, que hem de beneir diumenge, un per Santa Teresa i s'altre per la Verge des Dolors.

-¿I això deu costar una animalada?

-Així mateix, entre tots dos, damunt 30.000 duros.

-¿Qui és que paga aquestes 150.000 pessetes?

-Un es regalat per un veinat de sa barriada i s'altre es costejat per suscripció popular.

-¿Se coneix que ve menys gent a missa de cada any què passa?

-No, sa fe se mantén i sa devoció continua.

-¿Son Negre, deu ser s'única capella de foravila que està en funcionament?

-Podria ser, ara bé, també és s'única vicaria, tenim pica de batejos y encara se celebren matrimonis de tant en tant.

-¿Quin creis que serà s'acte més important d'aquestes festes?

-Tots són molt interessant, jo aprofit per convidar tothom, esperam una gentada, perque creim que aquesta festa es molt coneguda y molt popular.

Noltros també ho creim i esperam i desitjam que es pati de Son Negre resulti -com cada any- petit per agombolar tanta gent.

Nicolau



Imatge d'una passada edició de festes de Son Negre

## Fue interceptado el paso a los camiones

# Nueva reacción de los vecinos del vertedero de basuras

La noche del pasado viernes se convocó una reunión entre los propietarios de fincas colindantes con los terrenos donde se vierte la basura de Manacor.

Masiva afluencia, o sea la totalidad de propietarios de aquellas fincas y por si esto fuera poco, otro grupo de las viviendas de "Es Serralt" y "Ses Forques" de más de dos centenares de personas que se sumaron para manifestarse sobre el terreno y bloquear el camino, para impedir el paso de los camiones.

Pero, se creyó prudente y oportuno, evitar el espectáculo y solamente acudir a la cita, los vecinos de aquella perjudicada barriada.

A TOTA PLANA siguió de cerca todos los movimientos, con el coche de nuestro fotógrafo, Hermanos Forteza, estuvimos incluso muy cerca del vertedero, vimos docenas de ratas como conejos que deambulaban frente a los faros de nuestro coche y cantidad de perros vagabundos aullando por el contorno. El olor era irresistible.

Por parte de los vecinos, se cortó el camino cruzando coches furgonetas y tractores, como puede ver-



## **BAR JAUME**

*Avda. Salvador Juan 13 - Tel. 55 43 54*  
**Comunica a sus clientes y público en general,  
que a partir de las 5 de la madrugada  
permanecerá ABIERTO**

se en las imágenes de nuestro hábil reportero. A las 23 horas, llegó el primer camión, se entabló el correspondiente diálogo, siempre pacíficamente y retornó a Manacor.

Minutos después hizo acto de presencia, la fuerza pública; con respeto y moderación se dialogó nuevamente durante bastante tiempo, llegando a la conclusión, de desalojar el camino, ya que según nos dijeron, la policía tenía órdenes de la superioridad de actuar en consecuencia, si a las buenas no se dejaba vía

libre a los camiones de recogida de basuras.

A primeras horas de la madrugada, quedaba restablecido el servicio, los vecinos indignados, las ratas campando a sus anchas y el aire irrespirable en toda la zona y parte de la parte sur de nuestra ciudad.

La luna se escondía detrás de unos nubarrones. Es que la luna se siente avergonzada del triste y bochornoso espectáculo.

Nicolau  
Fotos: Hnos. Forteza.

**La versión del Alcalde sobre el conflicto del vertedero****«No estuve en el conflicto por carecer de una alternativa»**

Tras la manifestación y montaje de una barrada con coches al objeto de interrumpir el paso de los camiones de recogida de basuras hacía el vertedero, eran observadas claras muestras de repulsa e indignación hacía la postura del Batle Gabriel Homar, quien, según se entendió, adoptó una medida de fuerza para disolver la manifestación con órdenes concretas a las fuerzas policiales.

-¿Es cierto que ordenó a la policía que, a las buenas o a las malas, hicieran retirar la barrada de vehículos?

-Bueno, no empleé esas palabras, aunque sí dije que los camiones tenían que descargar en el vertedero. No había otra solución.

-¿Por qué no se personó en el lugar?

-Al no disponer de una alternativa viable, opté por no hacer acto de presencia puesto que nada habría podido solucionar. No disponemos de otro lugar para el vertido de residuos.

-¿Y el terreno que, cerca de Sant Llorenç, tiene alquilado el Ayuntamiento para este menester y por el que paga dos millones de pesetas anuales?

-Por el momento, este terreno no puede ser usado. Falta un informe de la Conselleria de Sanidad que venga a dictaminar si en lugar de una solución representaría un problema más agudo. No podemos exponernos a contaminar otra zona.

-Los vecinos del Vertedero están muy alarmados...

-Comprendo perfectamente su malestar, pero ellos saben que tengo las puertas de mi despacho abiertas y que estoy dispuesto a escucharles e informarles.

-Informarles...¿Con nuevas promesas?

-Yo no sé lo que pudieron prometerles antes, lo que sí puedo decirte es que estoy trabajando desde hace tiempo en el tema del vertedero, y una prueba de ello es que para el martes (hoy para los lectores) tenemos prevista una reunión de los alcaldes de nuestra Comarca con representantes de la Conselleria de Sanidad de la Comunitat Autònoma, al objeto de estudiar las posibilidades de crear una mancomunidad sobre el tra-

tamiento de residuos sólidos. Existe interés pleno en conseguirlo.

-Pero, mientras tanto, no podrían agilizarse los estudios para el vertido en el terreno que tiene alquilado y paga el Ayuntamiento?

-Claro que sí, y es lo que se intentará. Ahora no puedo decir una fecha, pero, con el beneplácito de Sanidad, si es que se confirma, en pocas semanas podría estar resuelto el problema de Son Coletes, aunque a título provisional.

-En cuanto a la creación de la mancomunidad, hace tiempo que existen contactos...

-Efectivamente, y creo que estamos ya en la recta final para su consecución.

Gabriel Veny

**Así piensan los vecinos del vertedero**

En el momento de cerrar la edición, nos ponemos en contacto con algunos de los vecinos directos del conflictivo terreno destinado a vertedero de basuras; primero nos habla Mateo Lluís Llorens, que actúa como moderador y representante de los vecinos y de las barriadas de Es Serralt y Ses Fòrques, el cual demuestra un gran enfado y una gran defraudación, tras lo acontecido el pasado viernes, que no fue más que una repetición de lo sucedido en anteriores ocasiones: muchas promesas, sin ninguna realidad. Esta vez, ni tan solo esto, ya que el alcalde, ni ningún representante oficialmente identificado del Consistorio, hizo acto de presencia, solo un miembro de la fuerza pública, que nos invitó que

de parte del alcalde, despejésemos el camino, con la advertencia de que si no lo hacíamos a las buenas, se recurriría a la fuerza.

Mateo, muy claramente nos dice que pongamos su total disconformidad y su repulsa para el Sr. Alcalde.

Seguidamente contactamos con Pedro Caldenteu, propietario de una finca colindante con el vertedero.

-Sr. Caldenteu ¿Qué ocurre después de la retirada del pasado viernes?

-Pues que no dejamos el asunto. Estamos en espera de una toma de contacto con el alcalde, para exponerle nuestras pretensiones y nuestros deseos.

-¿Qué no son otros, más que no más basura en el vertedero?

-Exactamente.

-¿Por qué desististeis

de despejar el camino y dejar paso libre a los camiones?

-No fue por miedo, que quede bien claro, que fue por seriedad y obediencia.

-¿Por qué no hizo acto de presencia el alcalde o algún responsable del Ayuntamiento que lo representase?

-Nos comunicó que no podía venir. Nosotros lo creemos pero nos extraña que con esta excusa pretenda conformarnos.

-¿Y ahora, reunión con el alcalde?

-Esto parece, aunque nosotros somos partidarios de que en la reunión estén presentes los números unos de todos los partidos de Manacor, para que después nos se diga Diego, donde antes dijeron digo.

-¿Y qué pediréis?

-Intentaremos el diálogo, no pretendemos emplear la fuerza: Acabar con el vertedero de basuras de Son Coletes.

Nicolau

**EN MANACOR VENDO PISO**

(muy céntrico)

3 dormitorios - Sala de estar comedor y "holl" de entrada - 1 baño completo aseo con ducha, cocina amueblada con lavavajillas, encimera y horno, calefacción y portero automático  
 Informes: Tels. 57 08 71 - 57 00 69

**SE NECESITA SEÑORA O SEÑORITA PARA COSER A MAQUINA**

**Informes: Tel. 553332**



## Agencia de Seguros

Pl. Ramón Llull, 22  
Tel. 551356 - Manacor

## Gomila

Presenta el nuevo Seguro de Jubilación

\*\*\*\*\*

### Supuesto práctico

A continuación usted puede ver el capital final que podría obtener al cumplir 65 años, con un desembolso neto mensual de 5.000 pesetas, (para el seguro principal) en el supuesto de que la rentabilidad fuese la misma que la obtenida en los tres últimos años y de acuerdo con la edad de contratación del Plan.

EDAD	CAPITAL INICIAL ASEGURADO	REVALORIZACION AUTOMATICA GARANTIZADA 10%	REVALORIZACION VIA PARTICIPACION EN BENEFICIOS	CAPITAL FINAL PREVISTO
35	1.710.000	4.959.000	28.728.000	35.397.000
36	1.625.000	4.550.000	24.326.000	30.501.000
37	1.543.000	4.166.000	20.522.000	26.231.000
38	1.464.000	3.806.000	17.275.000	22.545.000
39	1.387.000	3.468.000	14.495.000	19.350.000
40	1.314.000	3.154.000	12.155.000	16.623.000
41	1.243.000	2.859.000	10.193.000	14.295.000
42	1.175.000	2.585.000	8.519.000	12.279.000
43	1.109.000	2.329.000	7.153.000	10.591.000
44	1.046.000	2.092.000	6.015.000	9.153.000
45	985.000	1.872.000	5.053.000	7.910.000
46	926.000	1.667.000	4.260.000	6.853.000
47	870.000	1.479.000	3.550.000	5.899.000
48	815.000	1.304.000	2.918.000	5.037.000
49	763.000	1.145.000	2.388.000	4.296.000
50	712.000	997.000	1.944.000	3.653.000
51	662.000	861.000	1.595.000	3.118.000
52	614.000	737.000	1.302.000	2.653.000
53	567.000	624.000	1.043.000	2.234.000
54	521.000	521.000	839.000	1.881.000
55	476.000	428.000	676.000	1.580.000

## Los técnicos y los viscerales



Se habló de toponimia en fechas no demasiado alejadas con motivo de la dedicación de una calle a Joan Miró, y que supuso un ensayo general, con todo para lo que vendría después. Se sigue hablando del asunto con motivo de la propuesta de cambio de nombre de una cuarentena de calles, y se seguirá hablando, porque, según frase hecha, el caso no está cerrado.

Emplear ahora argumentos de la necesidad de recuperación de todo lo que signifique el bagaje cultural de una comunidad creo que está de más, porque pienso que en el ánimo de todos, eso sí, con diferente graduación, está tal objetivo.

Declarar que el cambio de nombre de las calles puede resultar gravoso para las economías de los vecinos es peligroso, porque consecuentemente habrá que hilar muy fino en futuras decisiones para que no se produzcan agravios comparativos.

¿Qué se pueden producir problemas a otros organismos, bien, sean el Servicio de Correos o de Teléfonos? Mecanismos de corrección deben poseer tales servicios para que tal cosa no sea algo insoluble.

Según este razonamiento no había más remedio que acudir a "problemas técnicos". Problemas técnicos que, por otra parte, nadie ha especificado cuales son para oponerse al cambio de nomenclatura de la mayoría de calles.

La propuesta que expuso a consideración el grupo de la CDI y que fue discutida al mediodía del jueves pasado, caso de ser aprobada no iba a traer consigo que las calles tuviesen una mejor iluminación. Tampoco con su aprobación iban a desaparecer los baches existentes ni mejorar las fachadas de las casas, pero entendiéndola como un medio más, dentro de toda una política cultural de afianzamiento de la identidad de un pueblo, tenía su razón de ser. De normalización (por lo de normal) en lo que de propio tiene cada grupo de gentes. De compromiso incluso.

Por no se sabe qué extrañas circunstancias la toponimia en Manacor está considerada como un Servicio Social, y era previsible que la Comisión que ostenta dicho apartado ejerciera funciones salomónicas en el asunto, como así lo hizo. Pero que de treinta y nueve propuestas de cambio, veintinueve tuvieran "problemas técnicos" da que pensar. ¿Se habían expuesto, y en su caso buscado soluciones a estos problemas? ¿Había en todo caso voluntad de encontrar esta solución?

Mucho me temo que en este asunto ha faltado diálogo. Si como se declaró en una especie de explicación de voto de los partidos representados en el Ayuntamiento, está en su ánimo la voluntad (que ya es algo) de continuar tratando el asunto, bueno es que se recojan los guantes lanzados y se pongan las cartas sobre la mesa. Pero, si se hace que se haga, ya. No sea que luego se olvide y se trate solo de buenas intenciones.

José Mateos

**BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES**  
**Reportajes**

# FORTEZA-Hnos.

**FOTO — VIDEO — CINE**  
O CONJUNTAMENTE

**Servicio de revelado**  
**Pasamos a video sus películas S/8**

**CALLE SAN JUAN B. DE LA SALLE, 3 - MANACOR**  
Telfs: 55 10 52 = 55 10 15

**EN VENTA**  
**DESPACHO EN EDIFICIO**  
**BANCA MARCH - 150 m2.**  
**Informes: Tel. 21 08 44**

**Una vez superada una enfermedad cancerígena,  
Beatriz Viudez escribe un libro**

## «Yo le pedí ayuda a Dios y El me ayudo»



Beatriz Viudez es una mujer de 56 años que ha decidido contar su vida a través de un libro, libro que según ella nos contó habla de su enfermedad y de su curación.

Esta mujer, enferma de cáncer, artrosis, diabetes y con contusiones en la cabeza producidas por un accidente con corriente, se ha curado después de nueve años de enfermedad. Se ha curado a pesar de sentirse abandonada por su familia, por los médicos, se ha curado por su gran fuerza de voluntad y según ella por su gran creencia en Dios. Dios le enseñó el remedio para curarse, remedio que consiste en una agua de la cual ella no quiso hablar.

Estuvimos hablando con ella casi dos horas, horas que se nos pasaron volando, ya que realmente tiene muchas historias para contar, desde el abandono

de su marido cuando estaba más enferma, abandono moral que no físico ya que él todavía le exigía que realizase los trabajos de la casa cuando ella no podía casi ni moverse, al abandono de los médicos que la daban por muerta. Beatriz se enfrentó con su enfermedad con auténtica valentía, pues casi desde el principio conoció la verdad de su mal.

Ella es noticia esta semana, por su libro, libro que esperamos pueda ver publicado, y que pudimos conocer un poco; el libro está escrito en verso, y ocupa unas diez libretas escritas a mano por la propia Beatriz que aún sin casi saber escribir hace el gran esfuerzo de redactar todo un libro. En el aparecerán todas las personas que han compartido su vida durante la enfermedad, sus médicos, sus amigos, su familia, los lugares donde ha

estado internada, las dos primeras mujeres que ella dice haber curado, en él habla también del Rey, de Porto Cristo, de las Fuerzas Armadas...etc. Si se lo publican será un libro auténticamente autobiográfico, porque según ella nos dijo, en él dice toda la verdad de lo que le ha pasado. Nos explica que le gustaría mucho que el libro tuviese una letra grande para que lo pueda leer todo el mundo.

Algunas personas se rien de ella, otros como su marido la han internado por algún tiempo en el manicomio, personalmente creo que Beatriz es una mujer de una gran fuerza, y que con esta fuerza puede conseguir ver un sueño realizado, después de todo lo que ella ha pasado bien se merece un "ANIMO BEATRIZ".

Sebastiana Carbonell



**HOY, FRANCISCO  
AGUILO**

Francisco Aguiló, conocido compositor-letrista de villancicos, está otra vez metido en la "masa" entre copla y copla, entre rima y rima, de cara al próximo concurso de Villancicos de Porto Cristo 1984.

-Francisco. ¿Cuántos años escribiendo villancicos?

-Diez o doce.

-¿Cuántos debes tener escritos?

-Bastantes; estrenados, pues uno o dos cada año.

-¿Cuál consideras el de más calidad?

-"El Rei del Cel ha nascut", premiado en 1982, con música del Maestro Ramis.

-¿Y "contarella" del año pasado?

-También me dejó satisfecho.

-A la hora de calificar un villancico qué pesa más, ¿Letra o música?

-Yo creo que las dos cosas son diferentes, pero deben ir unidas.

-¿quién es el Maestro Ramis?

-Todo un genio, un gran maestro y el alma y vida de este concurso.

-Y Don Miguel Vallespir?

-Idem de idem.

-¿Correrá peligro el concurso de Villancicos, con la marcha de D. Miguel?

-Esperemos que no; D. Pep Caldentey se superará para sustituirlo dignamente.

-¿Para este año cuántos villancicos en perspectiva?

-Tengo muchas notas en cartera, lo que se dice terminado, ninguno.

-¿Ninguno en castellano?

-Todos en mallorquín, pero en mallorquín de Mallorca.

-Molt be Francesc, això és fer poble de bon de veres.

Nicolau

A raíz de las continuas reclamaciones del público en general, avisos de las Autoridades y quejas publicadas en la prensa, **POMPAS FUNEBRES DE MANACOR, S.A.** se vio obligada a prescindir de los servicios de su anterior personal, que actualmente los presta en otra empresa funeraria.

Para general conocimiento tenemos el deber de presentar la nueva plantilla de personal joven con el que cuenta nuestra Entidad. Conjuntamente con su flota de vehículos para poder cubrir con esmero y rapidez las atenciones y necesidades que merece Manacor y Comarca.



ANOTE ESTE TELEFONO 55 18 84  
puede serle útil

**POMPAS FUNEBRES DE MANACOR, S.A.**

*Paseo Ferrocarril no. 14*

# «Confiam que tothom ajudarà a sa construcció de l'Església»

Mos trobam amb Mss. Mateu Galmés a sa seva casa de Cala Millor, per parlar amb ell de s'església i es seu treball com a capellà d'aquesta parròquia. Ell mos contesta molt

tranquil·lament a tótes ses preguntes que li feim, intentant sempre ser lo més obert possible.

-Com va ser que vostè es va fer càrrec de ses obres de sa nova església de Cala Millor?

-Es Bisbe em va parlar de sa construcció i em va demanar si em volia fer càrrec de ses obres. Sa causa i es per què, jo vaig venir aquí va ser precisament sa construcció d'aquesta església que tots noltros necessitam.

-¿Quan estarà acabada l'església de Cala Millor?

-Possiblement per mes d'Agost, per dia dos d'Agost dia de sa nostra patrona.

-Com són ses seves relacions amb Mss. Antoni Lliteras?

-Mss. Antoni és un company per mi. Mos duim molt bé, ambdos feim es treball conjuntament. Realment no tenc res que dir d'ell. Ell s'ha portat molt bé amb mi i jo amb ell, o això crec.

-Quins projectes té per aquest hivern, ja que s'església encara no funcionarà?

-Es projecte immediat és fer s'església. Després mos interessaria organitzar alguna cosa pèts al.lots. Volem ajudar a totes ses organitzacions de Son Servera i Cala Millor que mos demanen ajuda, a tots ets organismes de joves, a tots ets organismes culturals.

-Creu que aquí podrien fer una colònia com sa de Sant Pere?

-Es difícil, molt difícil, una colònia ha d'estar a un lloc solitari, un lloc a on ets al.lots puguin jugar, correr, riure...etc. Un lloc a on no hi hagi turisme. Es a dir, Cala Millor no és un lloc per fer colònies, seria contraproduent.

-Sa Capelleta des Port Nou, entre dins sa seva jurisdicció?

-Fins ara no, creim que a partir d'ara sí.

Quan ja quasi acabarem s'entrevista va arribar Mss. Antoni Lliteras i varem aprofitar per parlar amb ell.

-Mss. Antoni, sabem que vostè parla moltes llen-



gues i que fa misses en diferents idiomes. Quins projectes tenen en aquest moments?

-En s'hivern feim misses en alemany. Lo més interessant és fer un a missa internacional, una missa en anglès, alemany, francès, castellà.

-I ses misses en Català?

-Una missa en català duria molts de problemes. Per respecte a tota sa gent que viu a Cala Millor sera millor una missa en castellà.

-Perquè no mos parlen un poc de ses ajudes que han rebut o que creuen que rebran per a fer s'església?

-S'associació hostelera

nos ha donat uns quatre milions, quatre milions que surten de ses cinc-centes pessetes que mos dones ets hostelers per cada habitació des seu hotel. Esperam ajudes de persones particulars que han demanat i demanen una església per tothom. Obrirem llibretes a ne's banc; esperam que cooperin ses caixes d'estalvis, es batle...etc.

-I es bisbat?

-Esperam un preste del bisbe, és un preste que te ets interessos molt més baixos que qualsevol banc.

Abans d'acomiar-nos Mss. Mateu mos va dir que s'espera s'ajuda de tot es poble, de tota sa gent interessada en fer que aquesta església sigui una realitat.

-Mss. Mateu una darrera pregunta. Creu que aquí es podran fer unes festes de Sant Antoni com ses de Manacor?

-No ho sé, encara no tenim res parlat, però crec que seria molt interessant. Hem de respectar ses festes de Son Servera, de tot això, ja en parlarem més en avant.

Gracies a ambdós per parlar una estoneta amb noltros.

Bernat Galmés

Sebastiana Carbonell

Fotos: Forteza Hnos.

## **CAN LLINAS**

**Maquinaria agrícola y forestal**

**Tractores GOLDONI**

**Motocultores HELENA gas-oil**

**AGRIC - gasolina**

**MOTOSIERRAS STIHL - FRONTIER - JONSEREDS**

**Cadenas - espadas y reparaciones de toda**

**clase de motosierras y motocultores**

**En carretera Palma núm. 82 - Manacor**

## **Dona i cultura**

Aquesta setmana vos volem parlar des darrer llibre de s'editorial LaSal-Ediciones de les dones, llibre que dur per títol: ANTES MUERTAS - Mujeres contra el peligro nuclear.

### **ANTES MUERTAS**

Es una recopilació d'articles escrits per dones de diverses ideologia i professió, hi ha dones escriptores, historiadors, periodistes, fiolòsofes..., dones que col·laboren en es moviment per sa pau, dones que treballen a fàbriques d'armes, dones que creuen que es perill nuclear és real, que existeix i que s'acosta de cada dia més cap a tots noltros.

Sa coordinadora d'aquesta obra és Dorothy Thomson, historiadora i escriptora anglesa, que, junt amb denou dones que creuen en sa pau, ha fet possible, que aquest llibre arribàs a ses nostres mans.

"Antes Muertas" mos parla de sa guerra nuclear, de sa lluita per sa pau: és un llibre on ses definicions d'un holocaust nuclear es mesclen amb sa poesia i s'esperança, un llibre que mos fa reflexionar sobre es nostre futur com a essers humans, es futur de tots noltros, homes i dones d'aquest planeta que anomenam "Terra".

Creim que un exemple interessant és aquest poema de Na Janet Dubé, que diu:

(...)

### **Estudi de Dansa NUNSI ELEGIDO**

*Muntaner, 10*

Inscripció oberta pels cursos de:

**Dansa Clàssica  
Contemporània  
i Jazz**

**Gimnàssia Correctiva  
i de manteniment.**

**Classes matí i capvespre**

*Per informar-se telèfon: 55 06 21 (migdies)*

Professors convidats el 1er. trimestre:  
**Diola Maristany - Jazz - Paris (Directora Grup Acord)**  
**Anna Maleras - Jazz (Coreògrafa) Barcelona**  
**Montse Colomé - Jazz i Claqué (Barcelona)**  
**Manola Aguiló - Tècnica Graham.**

"Si no hago nada,  
qué significa?  
Decídmelo, es lo único  
que siempre he querido saber, decidme  
sólo esto y nunca más  
volveré a preguntar, decidme  
la verdad, es lo que deseo  
saber, necesito saberlo,  
decidme, ¿qué me une  
a la máquina de guerra?, decidme,  
¿puedo liberarme de ella?"

Es llibre com ja hem escrit anteriorment és de s'editorial LaSal-Edicions de les dones, publicat a Barcelona, aquest mateix any i es seu preu són 925 pts. Si vos interessa sa lluita per sa pau i voleu conèixer que pensen ses dones angleses (pensau que Anglaterra té gran quantitat d'armament nuclear— llegiu aquest llibre, vos agradarà!

Sebastiana Carbonell



**COMPRARIA VESPA 74**

**En buenas condiclonas**

**Informes: Tel. 552408**

**Paula Rosselló:****«El hombre no es consciente de que la mujer no es un ser inferior»**

Paula Rosselló, una de las mujeres más relevantes de Manacor, dada su condición de mejor soprano de Mallorca, según ha sido calificada en diferentes oportunidades, no podía dejar de asomar en este espacio destinado a la mujer. Encontramos a Paula en su casa, dando clases de piano. Nos ruega que esperemos un rato y nos dice también que no quiere fotos, lo que molesta a nuestro compañero, que se marcha no muy satisfecho.

Aún cuando es inevitable entrar en el mundo de la canción lírica —con Paula es obligado—, en esta ocasión intentamos conocer otros aspectos de su vida.

-Paula, ¿Cómo y cuando empezó tu afición al canto?

-Empecé cantando en el coro de la Capella a los dieciséis años y la profesora me aconsejó que estudiara, ya que tenía facultades tanto vocales como musicales.

-¿La intensidad con que vives tu actividad en el campo de la acción, te ha condicionado como mujer?

-Naturalmente, todas las carreras requieren unas horas de ocupación, pero yo soy una persona muy organizada.

-¿Qué piensas de la música moderna?

-Creo que carece de mensaje, pero la juventud necesita distraerse salir de la rutina.

-¿Representa un problema para tu evolución artística el haber nacido en Mallorca?

-Por supuesto, el hecho de vivir en una isla condiciona bastante, pero yo he tenido mucha suerte con mi profesor de canto. Me ha enseñado unas técnicas muy acertadas y no me he visto en la necesidad de desplazarme para estudiar.

-¿Crees que el aspecto cultural de la canción lírica está lo suficientemente protegido por los organismos oficiales?

-No, desgraciadamente la música clásica está muy desatendida, pero esto tiene una explicación: el dinero, actualmente cantantes como Julio Iglesias o el grupo "The police" son los que interesan económica-

mente hablando; cuando dan un recital llenan hasta los estadios de fútbol y esto supone muchos intereses.

-Paula ¿cuáles son tus aficiones al margen de la música?

-Sobretudo me gusta ir al teatro, es una lástima que no tengamos uno en Manacor, también me encanta la naturaleza, los animales y la gimnasia.

-¿Te gusta leer?

-Sí, me gustan las novelas, mis autores preferidos son Pérez Galdos y García Lorca.

-¿Qué me dices de la cocina.

-Solo cocino cuando no tengo más remedio, suelo comer cosas sencillas, pero con mucho alimento, las personas que se deben al público tienen que cuidarse.

-¿Crees en la integración total de la mujer en todos los aspectos?

-Será muy difícil acabar con el machismo en España, la mujer tendrá que luchar y el feminismo deberá existir hasta que el hombre se haga consciente de que la mujer no es un ser inferior.

-¿Has estado o estás enamorada?

-Toda persona sensible tiene o ha tenido sus amores. Cuando era más niña, como ocurre con casi todas, creí estar enamorada de algún vecino, de mi profesor... Supongo que son cosas que pasan, como a mí me ha pasado, aunque por ahora, lo más importante para mí es mi carrera.



-¿qué proyectos tienes de cara al futuro?

-Tengo que hacer una audición con Alfredo Kraus, daré unos conciertos en Madrid y en la próxima temporada en el Liceo de Barcelona.

-Paula, ¿estás satisfecha de ti misma? ¿Te sientes realizada?

-Me siento totalmente realizada y segura de mí misma. Me considero muy responsable, lo que considero es una gran virtud. Lo que me ha ayudado mucho ha sido el que las satisfacciones hayan sido siempre

muy superiores a los desencantos.

-¿Quieres decir algo más?

-Sí, tengo muchos motivos para estar agradecida a mucha gente, y de forma particular a mi Maestro Rafael Nadal, sin cuya ayuda no habría conseguido nada. También a mi profesor de canto, el tenor Juan Bautista Daviu, y prácticamente a toda la Mallorca aficionada al cante lírico, que siempre me ha comprendido y aplaudido.

Maria Gelabert

**Cine club: Dijous, 20 de setembre****«Carmen»,  
de Carlos Saura****Inaugura la temporada  
84-85 del Cine Club-Perles**

La temporada passada el Cine-Club, finalitzà la seva programació amb una interessantíssima mostra de Cinema espanyol (El Sur, el Espíritu de la Colmena, Soldados de Plomo y la línea del Cielo), la qual va suposar un èxit d'assistència i acceptació.

Aquest fet, no tendria major importància si es tractés de les pel·lícules de moda estrangeres, però quan es tracta de cinema espanyol vol dir que pot competir sense complexos amb el de fora. I això no és fortuit, és debut a que gran part dels directors nacionals s'han proposat fer un tipus de cinema amb un mínim de qualitat tècnica i artística.

Una prova evident d'aquest augment de nivell ho demostra els premis que duen les pel·lícules espanyoles de l'estranger (El Sur, Volver a empezar, Carmen, La Colmena, Los Santos Inocentes, etc.) i la confiança que comença a agafar el públic amb el cinema de producció nacional.

«Carmen» de Carlos Saura, és una mostra d'aquest fenomen cinematogràfic, ja que es tracta d'un film que compte amb els elements necessaris per convertir-lo amb art, que és quan el cinema aconsegueix la seva essència.

Així doncs, en C. Saura i N'Antonio Gades ens ofereixen conjuntament un autèntic espectacle de música i dansa andalusa, el qual té tota una força dra-



màtica que és pròpia de la cultura autòctona creadora d'aquest tipus de ball.

A tot això, ho recolza la música d'En Paco de Lucía i la fotografia d'En Teo Escamilla.

**FITXA TECNICA**  
-Direcció: C. Saura.

-Guió i coreografia: Antonio Gades i C. Saura

-Fotografia: Teo Escamilla.

-Música: Paco de Lucía (amb fragments de l'Opera Carmen de Bizet).

-Interpretació: A. Gades, Laura del Sol i Paco de Lucía.

-Duració: 1 h. 30 m.

# **GIMNASIO MANACOR**

**(Polideportivo B.Costa)****CURSO 1984-85**

**Iniciación de clases e inscripciones:  
*Lunes día 17 a partir de las 18 horas***

**MODALIDADES:****GIMNASIA**

- \*Rítmica - deportiva
- \*Artística Femenina
- \*Artística Masculina
- \*Mantenimiento Femenino
- \*Aerobic

## Fue número uno en Menorca

# «Port de Maó», primer LP de Lluís Sintés

Las pasadas Navidades vio la luz el primer elepé del joven menorquín Lluís Sintés, nacido en Maó hace 27 años, bajo el título genérico "PORT DE MAO", grabado en la firma discográfica "Discobal, S.A." de Barcelona.

Dicho LP consta de diez canciones: en la cara "A", "Port de Maó", "Ets com un altre Menorca", "plenilunio", "L'aví Reynés" y "Plegaria" y en la "B", "Escolta es vent", "donde estás?", "Per açò t'estimo tant", "Vuelve a Menorca" y "Port de Maó" (versión instrumental). Le acompañan Carlos Sintés, bajo; batería Angel N. Anglada "copi"; piano María Quintana y guitarra Toni Florit. Pasó por nuestra localidad y actuó en dos fines de fiesta y también lo hizo en Marratxí-Pont d'Inca, aprovechando nosotros su estancia en Petra para tener un intercambio con él, que accedió con sumo gusto.

¿Lluís, cuando empezaste a cantar?

-Como solista hace unos 7 años. Yo actuaba en el Cuadro Dramático del Orfeón Mahonés y una vez

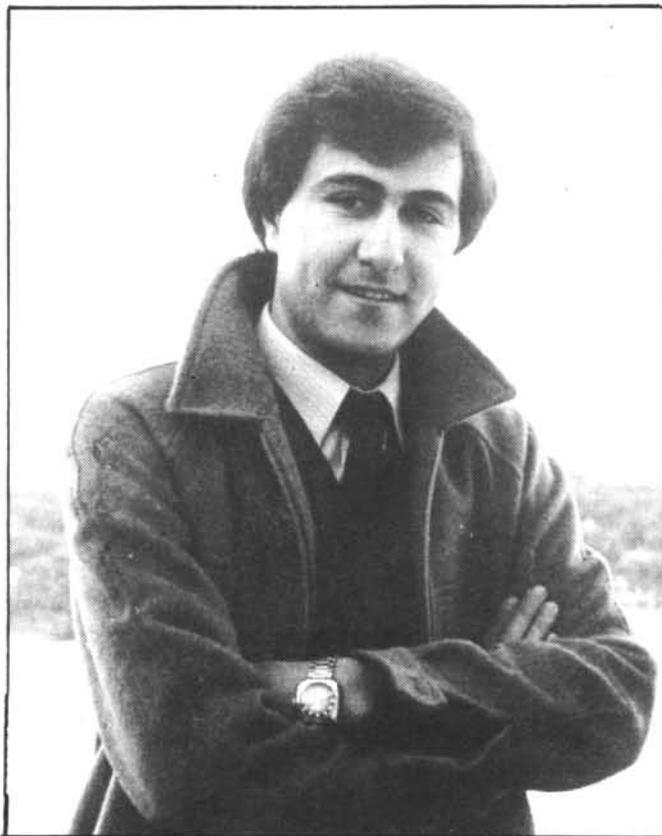
casi en broma, me metí en el Coro del Cuadro Lírico de la misma entidad. Así fue como al cabo de poco me hicieron debutar como cantante solista llegando a protagonizar bastantes zarzuelas: "Los cadetes de la reina", "La Canción del Olvido", "Luisa Fernanda", "El Conde de Luxemburgo", etc. incluso he llegado a representar partes secundarias en varias óperas italianas.

-¿Qué recuerdos tienes de tus primeras actuaciones en público?

-Recuerdo que me ponía muy nervioso puesto que el Orfeón siempre ha sido un lugar de gran tradición en Maó y mis primeras actuaciones representaban un poco como coger la alternativa a los cantantes de antes.

-¿Cómo tienes o vas a programar tu vida artística hacia el futuro?

-Bueno, creo que el disco que tengo en el mercado se sale un poco de todo lo que había hecho hasta ahora, puesto que como habrás comprobado, casi todo son canciones melódicas, pero se da la circunstancia de que el gran



Lluís Sintés, autor del LP "Port de Maó"

público menorquín le ha gustado la cosa y pide más, y yo naturalmente quiero dárselo, aunque represente para mí un cambio de estilo, sin embargo quiero continuar en la compañía de zarzuela ya que verdaderamente me gusta y creo que no puedo interferir en nada una cosa con la otra ya que el Orfeón actualmente hace grandes montajes muy de tarde en tarde.

-¿Lluís, que cantantes admiras?

-Bueno como que yo canto en la cuerda de barítono, pues naturalmente admiro a grandes barítonos como son :Vicente Sardiñero, Piero Capuccilli, Franco Bordoní etcétera.

-¿Cuál es tu proyecto inmediato?

-Mi proyecto inmediato es preparar un nuevo elepé con más canciones melódicas y me gustaría saliera otra vez por Navidades. Otro proyecto podría ser la próxima zarzuela que protagonice con el Orfeón Mahonés y la que hay muchas probabilidades que se re-

presente en el Teatro Principal de Palma.

-¿Y tu línea musical?

-En lo que se refiere a canción melódica, mi invento ha sido el ajustar varias canciones menorquinas de antes a las instrumentaciones actuales, sintetizadores, etc. lo que me ha hecho conseguir un estilo muy personal, naturalmente: en este aspecto pienso seguir esta misma línea, aunque en próximas grabaciones quiero conseguir un fondo musical más amplio.

-¿Qué te ha parecido el ambiente cultural de Petra?

-Muy bueno, creo que se ha conseguido un buen nivel de cultura y artístico, la juventud petrense se mueve mucho en este sentido y creo que todo esto merece ser potenciado al máximo. La verdad es que me lo he pasado muy bien en Petra y me llevo de este pueblo una impresión muy buena y un recuerdo gratísimo.

Bartomeu Riera Rosselló



En una de sus zarzuelas de las que ha interpretado.

**Vilafranca****«Front a una AP triunfalista el PSM se reorganitza»**

Prop de 300 persones assistiren el passat dijous, al sopar - col·loqui que baix els "auspícis" d'AP tingué lloc al bar "El Cruce" de Vilafranca, i que comptà amb l'assistència del president de la CA, Biel Canyelles i demés elements de la plana major del partit conservador. Al final del sopar el president Canyelles donà un sermó als assistents en el que no deixà ploma al capdavanter de l'oposició Fèlix Pons. La seva intervenció fou bastant aplaudida per la concurrència arribada des de varis punts de l'illa.

Mentres tant i pel dia següent, divendres 15, el

PSM-Vilafranca convocà a la gent de l'esquerra a una reunió a la que hi assistiren una trentena de persones que debatiren la situació política actual del poble i en especial l'actuació dels regidors socialistes en el consistori vilafranquer. La manca d'informació al poble fou un dels punts més discutits. També, la formació d'una agrupació local va ésser tractada pels nacionalistes i socialistes que coincidiren en la necessitat de crear-la i que treballi en diferents fronts. En noves i periòdiques reunions l'esquerra de Vilafranca pensa perfilar una "organització autocontrolada" amb

la vista posada en les properes eleccions municipals.

**INFORMACIÓ MUNICIPAL**

En el passat plé extraordinari amb l'oposició del PSM i UM s'acordà suplementar la majoria de partides del pressupost ordinari que feia poc més de dos mesos que havia estat aprovat. Els "suplements de crèdit" procedents del superàvit de l'any passat foren prou criticats pels PSM i Català d'UM que no arribaren a entendre el per què es feien. Les explicacions del batle no aclararen sinó més bé

acabaren d'embullar als presents. La partida de les festes passades fou augmentada en ni més ni menys que 600.000 ptes. El pressupost de les festes arribava al 1.600.000 ptes, i encara de manera oficial no està fet el balanç final.

En altre punt la corporació municipal i en votació secreta per manament del batle designa a En Tomeu Ferrer Mascaró com a nou bibliotecari al aconseguir 6 vots al seu favor per 5 que aconseguí En Jordi Rosselló. En total foren 7 els aspirants a ocupar el lloc de bibliotecari.

Miquel Barceló

**Sant Joan****Problemas profesionales**

Todos los aspectos referentes al trabajo actualmente están atravesando un periodo de crisis, esto no es ninguna novedad, todos lo sabemos, el sector más afectado ante todos estos problemas es la juventud que tiene que empezar una vida profesional jalonada de innumerables problemas y contratiempos.

Antes esta clase de problemas no existían debido a que no había tanta cantidad de personas cualificadas para desempeñar ciertas profesiones y, por lo tanto, casi todos podían ejercer una profesión que concordara con la vocación personal, dejando aparte ciertos problemas econó-

micos.

Actualmente todos los campos profesionales están saturados, muchos al tener que iniciar una preparación para poder desarrollar una actividad no tienen en cuenta su vocación, cosa que a la larga puede resultar nefasta para el individuo, prestando más atención a la demanda que pueda haber de una determinada actividad profesional, esto lo único que puede acarrear es no permitir a dicho individuo una realización de su personalidad.

Muchos creen que todavía hay trabajo para quien lo desee y quizás es verdad, cuando alguien pretende poseer una función útil dentro de la sociedad, esta no llega por sí sola, es preciso luchar para conseguirla, es necesario tener perfectamente establecidos los ideales y saber exactamente lo que se desea, nunca uno se debe dar por vencido ante los problemas que puedan surgir. Ante la sociedad que nos rodea deberíamos ser muy optimistas y pensar que tras una batalla siempre encontraremos una victoria y no una derrota. Deberíamos ser conscientes de lo nefasto que es para todos poseer una gran cantidad de personas incluidas en la sociedad actual que se dan por vencidas antes de intentar luchar por algo, antes de intentar hacer prevalecer sus derechos y cumplir con sus deberes, antes de intentar poder realizarse como personas. La mayor parte de la juventud se ve afectada por los problemas antes expuestos ya que no saben e incluso muchas veces no quieren enfrentarse con ellos, no podemos crear una sociedad totalmente pasiva que permita la sucesiva aparición de problemas sin intentar darle una eficaz solución.

Creo que entre todos podríamos evitar intentar crear un mundo cuya característica esencial sean los problemas, esta sociedad, nuestra sociedad con el esfuerzo de todos puede ser mejor, con esto ganaríamos todos.

Antonia

**Agencia Inmobiliaria  
ARCAS MARTI**

C/ Muntaner, 1-2; Tel. 55 18 37 (frente Ayuntamiento).  
En Palma: C/ Olmos, 8 - Tel. 21 78 22.

\*Vendo en Son Negre, gran casa con corral. Dispone de agua y luz. Precio: 3.500.000 pts. Pago a convenir (Facilidades).

\*Vendo gran local comercial cerca Es Serralt. Propio para colmao o similares. Buen precio.

\*\*\*\*\*

\*Vendo casa y pisos en Manacor. Buen precio en C/ Vía Roma - Manacor.

\*\*\*\*\*

\*Compraría local comercial en Cala Millor. Buena situación.

Compra-venta fincas rústicas - urbanas.

Permutas - Traspasos.

Préstamos con garantía hipotecaria.

Rústicas - Urbanas - Chalets - Apartamentos.

Alquileres - Seguros, etc.

**Son Macià****Entrevista con el Presidente de la Asociación de Vecinos de Son Macià**

Hace pocos días salió elegida la junta directiva, de la Asociación de Vecinos, por lo cual hemos querido entrevistar al presidente Gabriel Riera Gomila.

También damos la enhorabuena a todos los elegidos deseándoles que su trabajo sea para el bien de todos los "macianers".

-El nombre de esta Asociación es "Bon Vent" ¿porqué este nombre?

Debido a que los promotores nombraron una junta rectora y una vez, nombrada se reunieron y por medio de votación se eligió este citado nombre.

-¿Crees que a Son Macià le hacía falta una Asociación de Vecinos?

-Sí.  
-¿Qué beneficios puede conllevar una Asociación de Vecinos en Son Macià?

-Varios beneficios ya que puede contribuir al progreso social y cultural del pueblo.

-¿Cómo te parece que ve el pueblo La Asociación?

-Me supongo que el pueblo lo ve con una cierta indiferencia, tal vuelta y justificada, pero esperamos que dentro de un plazo de tiempo lo suficiente largo que se vean hechos concretos, de lo que podríamos llamar cajón, de Sastre para tanto pequeños como grande problemas.

-¿Qué trabajos, ha desarrollado la asociación hasta el momento?

-En las fiestas pasadas la asociación de Vecinos colabora dentro de sus escasas posibilidades, siendo su representante Juan Riera Nicolau.

-¿Cómo ves que haya un miembro dentro de la junta de cada entidad legalmente constituida?

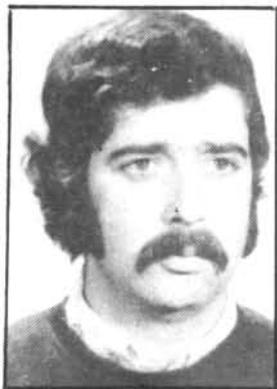
-Me parece muy bien.

-¿Cuántos socios hay actualmente? ¿Se pueden hacer más?

-En estos momentos no dispongo de la lista, pero creo que son 27. Esperamos que se hagan bastantes más socios.

-¿Qué cuota debe aportar cada socio?

-500 pts, al año.



-¿Tenéis preparada campaña de socios?

-Dentro de mis planes entran el convocar en fecha próxima a la junta directiva y un plan de captación de socios.

-¿Qué periodo de tiempo dura esta junta?

-Según los estatutos 2 años.

-¿Te parece que tendreis suficientes ingresos para seguir adelante?

-Las aportaciones de los socios no podrán ser nunca suficientes para la asociación, esperamos que el Ayuntamiento y otras entidades oficiales nos con-

cedan su ayuda cuando sea necesaria.

-¿A la hora de presentar los estatutos hubo inconvenientes?

-Creo que hubo algún problema en materia de bilingüismo que se solucionó.

-¿Esperabas ser elegido presidente?

-Hombre muy claro, tampoco lo veía. Y la verdad es que quede bastante sorprendido porque tuve más votos que los

esperados, lo cual agradezco mucho.

-¿No es para ti un cargo de mucha responsabilidad?

-Supongo que aquí lo que se tiene que hacer es una labor de equipo y creo que esto es bueno.

-¿Nada más que añadir?

Espero que este tiempo que yo sea presidente haya paz y armonía y el día que me vaya pueda hacerlo tan tranquilo como el día que llegué.

Corresponsalía.

**ACLARACION:** Esta misma semana nos hemos informado de que la cantidad solicitada por S'Estol des Picot en concepto de alquiler de altavoces y micros, que ascendía a 10.000 pts. ha quedado definitivamente cancelado. Aunque de momento ignoramos si esta cantidad no se llegó a cobrar a la comisión de fiestas o si una vez cobradas, ante lo impopular del caso, se optó por devolverlas, toda vez que en la lista de "entradas y salidas" de las fiestas del 84, figura, y bien claramente, como "salida" dicha cantidad.

Sea como fuere, parece que el caso terminó como debía, y S'Estol des Picot reconsideró al fin una postura no muy elegante por cierto, como es la de figurar siendo los de Son Macià y cobrando o intentando cobrar sus servicios, al final les podemos dar la enhorabuena como a los demás grupos.



**Pere Pujol i la seva obra escultòrica**

## ***El bust d'Antoni Mus, ja està enllestit***



Ens trobam amb Pere Pujol al seu taller-estudi d'Artà. El taller és una meravellosa casa del segle XVI que l'escultor ha fet restaurar i acondicionar, una casa plena de bellesa i tradició, una casa que ens acosta a l'artista amb qui parlem del passat, de la seva obra, del seu amic Antoni Mus, dels projectes de treball... del món artístic que l'envolta convertint-lo en mestre i artista gràcies a les formes que amb les seves mans i la seva sensibilitat crea.

En Pere ens diu que dibuixa i pinta des de ben petit, i que es va introduir al món de l'escultura més o menys al catorze anys; és idò, un escultor amb una



# **AYUNTAMIENTO DE MANACOR**

Delegación de Cultura

## **ESCUELA MUNICIPAL DE MUSICA**

Curso 1984-85

INSCRIPCION MATRICULA: Del 17 al 27 Septbre.

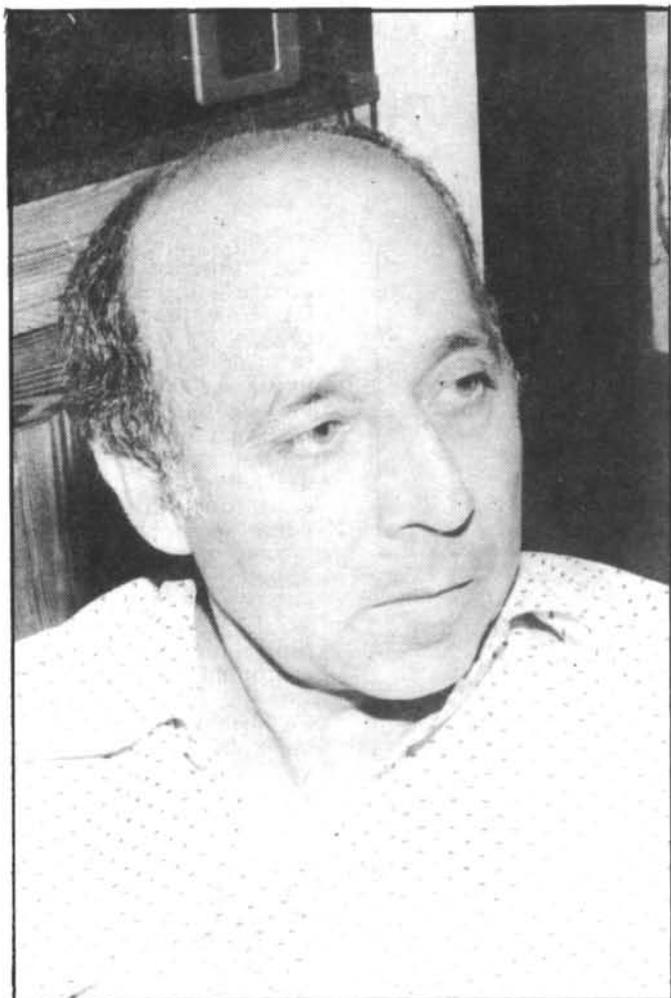
Horas: De 10 a 13 (mañanas)

LOCAL: Edificio cocheras - E. M. Música

*c/Antonio Pascual - esquina pl. Creus y Font y Roig*

**NOTA.-** El plazo de inscripción se cerrará

**inexcusablemente el día 27**



obra abundant. Ha fet exposicions a Mallorca, Menorca i Eivissa, cada exposició té unes vint-i-nou o trenta peces. D'aquesta obra escultòrica, bona part està dedicada als personatges de les "Rondaies", al taller hi vàrem veure, el gegants, els dimonis d'Artà, les dones del poble amb els vestits de pagueses... tots els personatges típics de Mallorca, tota la nostra tradició feta escultura; i amb tot això, també vàrem poder contemplar i fins i tot tocar, les obres més d'avanguardia, més modernes, obres fetes en marbre, fredes, però plenes d'una bellesa quasi irreal que ens feien creure en maternitats amagades o en dones imaginàries.

L'artista ens va dir que ell només es queixa d'una cosa, de que la vida sigui tan curta, per ell, "la vida és tan curta que no basta

mai..."; sobretot és curta quan es tenen tan de projectes dins el cap, quan es volen fer tantes coses amb materials que no són bons de manejar com el bronze o el marbre, quan hi ha tantes coses meravelloses en el món que es poden representar...

L'escultor ha vist com la seva feina era guardonada amb la Medalla Honorífica al darrer concurs d'escultura a Pollença; té també dos primers premis del "Salón de Otoño".

Uns dels objectius de la nostra visita a En Pere Pujol era parlar amb ell de l'escultura, del bust que acaba de fer pel Teatre Principal, bust que representa amb una exatitut que el fa quasi real al nostre gran escriptor Antoni Mus. Podem dir, perquè hem vist, que aquest bust és una meravellosa representació

d'En Toni, se veu que En Pere Pujol i ell es coneixien, és difícil creure que l'escriptor va morir sense posar per l'escultor, però així fou, el bust està fet damunt fotografies, i amb el record que l'escultor tenia d'ell.. En Pere Pujol es va emocionar molt quan ens contava coses del seu bon amic Toni, ens va dir... "Ell venia moltes vegades a fer una xerradeta amb mi. Era una persona molt sincera. Em va saber molt de greu que es morís, realment no ho esperava...".

Segons ens va contar En Pere, hi ha una sèrie de projectes de l'Ajuntament de Manacor, concretament, l'escultor ha tengut conversacions amb el Delegat de Cultura Sebastià Riera per fer un altre bust d'En Toni Mus, bust que segurament seria col·locat al teatre Municipal de Manacor, però tot això encara són projectes i no hi ha res segur.

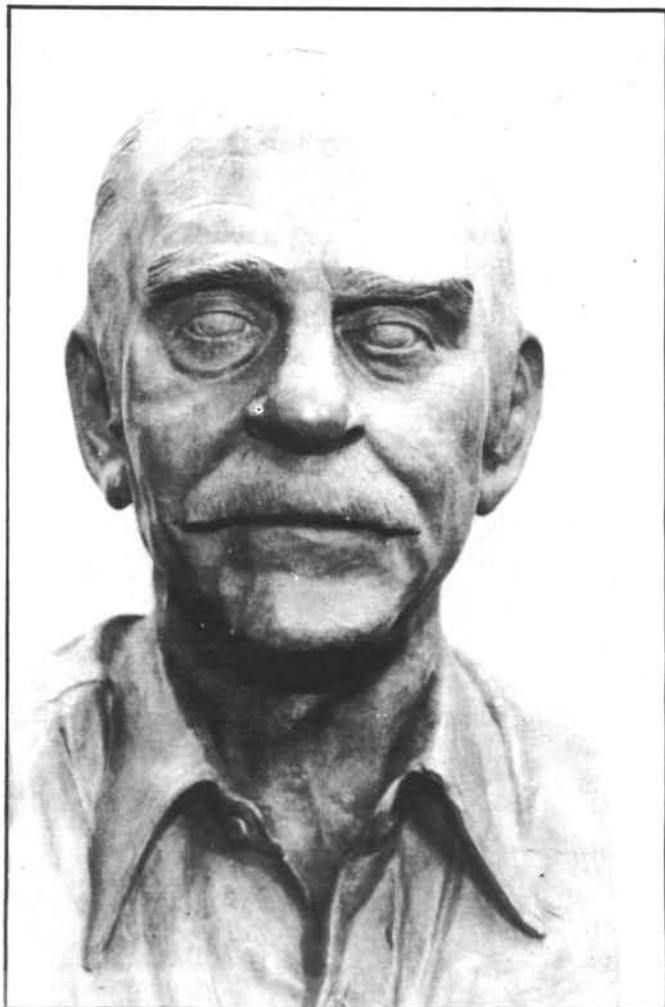
Volem aprofitar aques-

tes paraules de l'escultor per a insistir en la proposta que ell ens va fer, és important per Manacor que un escriptor com En Mus sigui recordat amb admiració i agraïment. També podríem parlar aquí d'un altre artista manacorí amic d'En Pujol i En Mus, que es mereix un lloc d'honor com a fill il·lustre del nostre poble, parlem naturalment d'En Miquel Llabrés, gran pintor i artista d'aquesta vila.

Ens vàrem acomiadar d'En Pere Pujol amb una gran il·lusió, veure prest al nostre poble el bust d'En Toni Mus, i perquè no, veure també el bust d'En Miquel Llabrés.

Quan ja ens anàvem de casa seva, En Pere ens va dir que té un projecte, quasi una realitat, la seva propera exposició al Museu Mallorca, a Ciutat, esperam que aquest projecte es faci prest realitat.

Sebastiana Carbonell.  
Fotos: Hnos. Forteza.



## Conflicto AFE - Clubs de fútbol Según la Asociación de Futbolistas

# La reunión de hoy, martes, puede ser decisiva

(De nuestra Redacción).-Las continuas reuniones que se han venido celebrando en el curso de los quince días que se llevan de huelga de futbolistas, no han sido suficientes para la llegada de la oportuna solución del conflicto en el que se ven envueltos los futbolistas profesionales adscritos o no a la AFE.

Las posturas siguen tan enfrentadas como el primer día, aún cuando el presidente de la AFE, Juan José Iriarte, ha expresado su confianza en la reunión que celebrarán hoy, martes, las partes implicadas.

Iriarte se ha referido a que el problema es más de diálogo que de aspectos reivindicativos, lo que

induce a pensar en cierta postura de transigencia de la AFE en relación a su posición inicial.

### REPETIR LA SEGUNDA JORNADA

En cuanto a la segunda jornada de liga que, como se recordará, se jugó con mayoría de juveniles, una de las pretensiones que con más fuerza defiende la AFE estriba en anular, es decir, que sean jugados de nuevo los encuentros correspondientes a dicha jornada, lo que, según la AFE, significa un beneficio económico para los clubs y evitaría la adulteración de los campeonatos.

### EL LADUO, MUY



Juan José Iriarte,  
Presidente de la AFE

### DIFÍCIL

Mientras el Consejo Superior de Deportes intenta actuar como mediador entre las partes enfrentadas, ha surgido la palabra laudo. Una posibilidad —la de un laudo obligado— más que remota si tenemos presente la laboriosidad que ello significaría, además de que el propio Gobierno de la Nación sería quien debería pronunciarse y nombrar una especie de árbitro o juez.

### LAS POSTURAS

Los puntos de discusión se centran, esencialmente, en el límite de edad, Recalificación, Amateur compensado, Periodos de inscripción, carta de libertad, derecho de imagen, cobro de deudas, licencia federativa y plantillas profesionales en un 90 por ciento.

Mientras en lo del límite de edad los clubs entienden que sólo existe en tercera división donde no hay jugadores profesionales, la AFE opina que no sea aplicada esta norma por vía de urgencia.

En lo de recalificación también coinciden los clubs en señalar que sólo es cuestión de la tercera división, mientras que la AFE entiende que si existe también en las categorías superiores y que debe anularse.

Lo mismo ocurre con el punto relativo a amateur compensado.

En cuanto a los períodos de inscripción, los clubs aceptarían la eliminación de las fechas tope, siempre y cuando los clubs no resultaran perjudicados. La AFE insiste en anular por completo e inmediatamente estas fechas tope.

En cuanto a la carta de libertad, todo parece indicar que es quizás el punto que menos inconvenientes presente para el acuerdo. Es una mera cuestión burocrática.

En el derecho de imagen, el no de clubs es rotundo a la participación de los futbolistas en los ingresos provenientes de las quinielas y televisión, y en cuanto a los albones y cromos que sea un aspecto a negociar con cada club en particular. La AFE parece que estaría dispuesta a quitar este punto en beneficio de otros.

En lo que se refiere a cobro de deudas, los clubs sólo quieren comprometerse a garantizar las deudas correspondientes a la presente temporada, mediante las partidas que esperan recibir de TVE y Patronato de Apuestas quinielísticas, mientras la AFE pretende que se garantice este pago para todas las temporadas por la Liga de Fútbol Profesional que sería quien recibiría el dinero de televisión y quinielas.

Sobre la licencia federativa, los clubs se remiten a la normativa vigente de la Federación Española de Fútbol, mientras que la AFE considera que cuando hay contrato laboral se deben conceder la licencia federativa.

Y en lo de las plantillas con un 95 por ciento de profesionales, los clubs consideran que este trámite ya se cumple, mientras que la AFE solicita que los jugadores juveniles o aficionados que jueguen un mínimo de cinco partidos con el primer equipo, sean entendidos como profesionales.

## Cristalería La Estrella

Acrilamientos en general  
Todo tipo de cristales  
También le ofrecemos todo lo  
que necesite en aluminio

Presupuestos sin compromiso  
General Barceló, 42 - Manacor  
Teléfonos: 55 08 67 - 55 07 38

### PATROCINA TROFEO DE LA REGULARIDAD

Mesquida,	8
Loren,	7
Varela,	7
Xisco Riera,	6
Matias,	6
Ramos,	5
Lima,	5
Llull,	4
Moltó	4
Patino,	4
Torreblanca,	4
Gayá	3
Nadal,	2



**Pedro Parera, presidente del C.D. Manacor**

**«La huelga ha sido un golpe bajo»**

Ante los problemas que pueda traer la huelga, para el CD. Manacor, hemos querido saber la opinión del Presidente del CD. Manacor, D. Pedro Parera:

-Sr. Presidente: ¿Cuál es su opinión sobre la huelga?

-La huelga evidentemente puede ser un método válido para conseguir reivindicaciones justas. Pero en el caso de nuestros jugadores, y tratándose de reivindicaciones que solamente en parte nos parecen justas, pienso que nunca debiera haberse llegado a este extremo.

-Piensa que los jugadores tienen razón?

-Nunca se tiene toda la razón, así como tampoco nunca el error es total.

-¿De qué forma ha repercutido la huelga en el Club que ud. preside?

-Ha sido un golpe bajo. Ni la dirección, ni la afición merecían esta actitud. El club había intentado y procurado lo mejor para los jugadores.

-¿Se van a tomar medidas sobre los jugadores que han secundado la huelga?

-Creo que no. Ellos no han hecho otra cosa que solidarizarse con sus compañeros. Solamente en caso de persistir en esta actitud, nos veríamos obligados a tomar las medidas pertinentes.

-Se ha suspendido la jornada liguera y de momento no se sabe cuando se va a reanudar. ¿Cómo ve este tema y cuáles son las me-



didas que va a tomar la junta directiva?

-Pienso que las consecuencias de esta suspensión son incalculables. Nunca hubiéramos pensado que se llegara tan lejos. Si esta huelga continua con carácter indefinido, la junta Directiva tomará las medidas que procedan.

-Sr. Presidente ¿Quiere decir algo más sobre el tema?

-Sí, pedir a la afición que no se deje desmoralizar por este problema mo-

mentáneo. Cuando haya pasado tiempo, veremos que solamente fue una anécdota en la historia de nuestro fútbol. Después de la noche siempre amanece el día.

Estas han sido las opiniones de D. Pedro Parera sobre un tema tan escabroso sobre la huelga, que en realidad perjudica a todos. A nosotros sólo nos queda por decir que deseamos que la huelga se arregle lo más pronto posible para el bien de nuestro fútbol.

Felip Barba.

**Joyería Fermin**

Central: Amargura, N°1-A MANACOR  
Sucursales: Porto Cristo, Cala Millor

**TROFEOS DEPORTIVOS**

PATROCINA MAXIMO GOLEADOR DEL  
C. D. MANACOR



Xisco Riera .....1  
Varela.....1  
Torreblanca.....1

**El Manacor - Badía, suspendido**

El partido que debía celebrarse mañana en Na Capellera correspondiente al partido de ida de la primera eliminatoria de la Copa del Rey entre el CD. Manacor y el Badía, ha sido suspendido sin que en el momento de redactar estas líneas la Federación haya dado fechas para la ce-

lebración de la misma, debido a la huelga de futbolistas.

Otra contrariedad para la directiva del CD. Manacor, que con esta suspensión se ve privado de unos ingresos en taquilla y que son de vital importancia para la marcha del Club.

Felip Barba.

**Badía Cala Millor, 2 - Sp. Mahonés, 0**

**Buena segunda parte**

**BADIA:** Mesquida, Pedro, López, Munar, Luque, Lull, Sansó, Moranta, Servera, Artabe, Jaime.

**Cambios:** A los 35 minutos Fran sustituye a Luque. A los 63 minutos hace lo propio Oscar con Sansó.

**SPORTING MAHONES:** Marcelino, Doro, Pazos, Rivera, Nofre, Gervasio, Raúl, Vaquero, Luís, Astol, Vidal.

**Cambios:** Julio a los 63 minutos sustituye a Vidal.

**ARBITRO:** El Sr. De la Cámara que ha tenido una desafortunada actuación, no ha querido ver nada en las áreas, —excepto la zanca-dilla a Fran— hubo manos y empujones pero el trencilla no quiso verlo. Ha enseñado tarjetas a Servera a los 55 minutos y al masajista del Badía cuando iba a socorrer a Fran, víctima de una dura entrada de Nofre.

**GOLES:**

1-0: A los 34 min. Jaime remata a las mallas un balón devuelto por el larguero a remate de Servera.

2-0: A los 78 min. llega el segundo gol obra de Servera al rematar un rechace

en corto de Marcelino a fuerte disparo de Lull.

**INCIDENCIAS**

En una tarde desahagible, bastante fresca y con lluvia incluida el Badía se ha impuesto al Sporting por 2-0. Se llegó al descanso con 1-0, al final 2-0 definitivo. Mucho público para presenciar el encuentro, más de lo normal, la huelga en las categorías superiores han beneficiado a los de 3a. División, se han visto caras conocidas de Manacor, la Puebla, San Lorenzo, Porto Cristo etc. Se ha guardado un minuto de silencio en memoria del joven Vicente Llobera Llompart de 16 años de edad, primo del guardameta Mesquida, que falleció en la carretera de Formentor víctima de un accidente.

**OCASIONES**

A los 2 minutos Mesquida in extremis despeja en peligrosísimo disparo de Vidal.

A los 19 disparo de Artabe que sale rozando el larguero.

A los 2 m. penalty clarísimo por manos de



Jaime

Doro que el trencilla no quiere ver.

A los 32 m. ocasión de Luís que sale rozando el poste.

A los 38 m. penalty a Fran que lanza Pedro y Marcelino detiene.

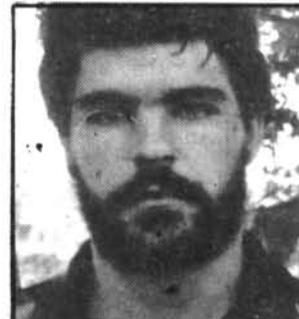
A los 50 m. gran disparo de Sansó que despeja corto Marcelino y remata Fran y el meta in extremis despeja.

A los 69 m. centro medido de Oscar a Fran que remata incomprensiblemente fuera.

A los 90 m. Jaime sólo ante Marcelino no tiene fortuna al disparar a puerta.

**COMENTARIO**

El encuentro que hemos presenciado hoy en



Servera

Cala Millor ha sido entretenido en el segundo periodo y aburrido y soso en el primero, aunque se hayan conseguido goles y claras ocasiones en ambos periodos.

El primer tiempo ha sido aburrido y apto para el bostezo. El Badía ha atacado constantemente chocando siempre con una férrea y veterana defensa como es la formada por Nofre, Rivera, Pazos y compañía, que en ocasiones han llegado a rozar la dureza excesiva, si los locales lograban rebasarles. Se llega al descanso con la incertidumbre del resultado y también con cierta tranquilidad pues el Badía a raíz del gol se había superado en el terreno de juego.

El segundo periodo ha sido un dominio más acentuado del Badía que si no ha conseguido más goles ha sido simplemente por la buena fortuna de Marcelino y su defensa. Este tiempo el Badía ha demostrado que está superándose partido a partido y que con el paso de los encuentros vuelve a ser el conjunto de la pasada liga.

El resultado es justo por lo que se ha visto en el terreno de juego durante los 90 minutos, las más claras ocasiones han estado de parte del Badía. El equipo local ha estado mucho mejor que en pasados encuentros. y el Sporting a mostrado hechuras pero en el transcurso del partido ha defraudado. Esperemos que el domingo en Ferrerías se consiga algo positivo y volvamos a ver aquel equipo que veíamos la pasada liga.



Calle Binicanella, 12 - ☎ 585515/52 - CALA MILLOR  
Carretera Cala Agulla, 19 - ☎ 564017 - CALA RATJADA

Telex 69565-vgor

**CHARTER NACIONAL "VERANO 84"**

ZARAGOZA	4.000 pts. IDA
SANTIAGO	10.000 pts. IDA
MADRID	5.250 pts. IDA
GRANADA	7.450 pts. IDA
BARCELONA	2.850 pts. IDA
ALICANTE	4.900 pts. IDA
CORDOBA	7.500 pts. IDA
<b>INTERNACIONALES solo AVION</b>	
BUENOS AIRES	141.500 ida y vuelta
NEW YORK	50.900 ida y vuelta
LONDRES	20.000 ida y vuelta
MANCHESTER	14.000 ida y vuelta

CRUCERO A MENORCA (barco, tour isla en autocar, almuerzo)  
Salida el 16 septiembre... 6.500

PUENTE DEL PILAR - ANDORRA - del 12 al 15 de Octubre  
avión - hotel \*\*\*\*- traslados ..... 13.950  
**FIN DE SEMANA EN IBIZA**  
Salidas los sábados 09,55 h.  
Regresos domingos 22,30 h  
incluye AVION - HOTEL ..... 6.950 pts.

CRUCERO - PASEO a través del MEDITERRANEO, combinando estancias en RUSIA, GRECIA, TURQUIA, BULGARIA y RUMANIA desde... 44.900 ptas.

Precios especiales para grupos, viajes de novios y tercera edad

CONSULTENOS y le atenderemos sin compromiso

**A tota plana**

Semanari d'Informació Comarcal **esportiu**

**FUTBOL III DIVISION**

## PARRILLA DE LEÑA

En carnes somos únicos

**CAS  
YORRADOR**



C/. Vinya de Mar, 18

Tel. 58 52 76

Cala Millor (Mallorca)

### TROFEO A LA REGULARIDAD



Llull, 7  
Sansó, 6  
Servera, 6  
Jaime, 6  
Munar, 5  
Luque, 5  
Oscar, 5  
Moranta, 5  
Artabe, 5  
Frau, 5  
Pedro, 4  
Mesquida, 4  
López, 3  
Bestard, 2  
Julio, 1

MARTES NOCHE CERRADO

\*\*\*\*\*

Tenis

Bar

Restaurante



**CA S'HEREU**

CUINA MALLORQUINA  
VIVERO DE LANGOSTA

Carretera Cala Millor - Tel. 58 54 49 - SON SERVERA

### PATROCINA MAXIMO GOLEADOR



Artabe, 1  
Jaime, 1  
Servera, 1

# MARMOLES

## Eduardo Hernández

PIDA PRESUPUESTO SIN  
COMPROMISO

Simón Tort, 57

Teléfonos 55 11 69 - 55 43 02

MANACOR

(Mallorca)

**espai**  
CAFETERIA

PIZZAS - POLLOS AL AST  
FIAMBRES CASEROS - ESPINAGADES  
Platos para llevar - Comidas de encargo  
Servicio a domicilio

Plaza José Antonio - Tel. 55 31 66

### Calvià, 2 - Porto Cristo, 1

# Resultado injusto

Partido dirigido por el Sr. Pardo Rumbo, que estuvo bastante desacertado y con una irregularidad escalofriante. Enseñó tarjetas amarillas a Nando y a Munar y coloradas a Pedro Antonio por agresión y a Piña por repeler la agresión y al entrenador local por insultar a un linier y llamarle cabrón a él.

#### CALVIA

Seguí, Quico, Luís, Ni-co, Pedro Antonio, García, Verdes (Pirri), Nando, Kubalita, Tomás y Xamena (Quico II).

#### PORTO CRISTO

Vives, Riera Barceló, Piña, Gonzalez, Munar, Bóver (G. Juan), Mut I, Mut II, Mira, Damián (Cerdá).

#### GOLES

Minuto 15: Barullo ante la puerta visitante y Xamena manda el balón a la red.

Minuto 30: Balón largo a Damián, sale el portero local y el balón entra por alto y por el ángulo, impulsado por el propio Damián 1-1.  
Minuto 51: Fallo garra-fal de la defensa porteña y Kubalita de fuerte disparo esquinado, arca el gol del triunfo.

#### PRIMERA PARTE

El Porto Cristo sale a ganar, lucha con tenacidad y arrojo, los locales hacen lo mismo, pero quien profundiza en serio es el equipo bermellón, con oportunidades de disparo, que son desaprovechadas incomprensiblemente.

En el minuto 24, existe un claro penalty a Mira, que el Sr. Pardo dice que nones. Después del gol local, el Porto Cristo intenta creerse y lo consigue, pero falló a la hora del disparo; fruto de estos intentos viene el gol



Damián, autor del gol del Porto Cristo

del empate.

Un cuarto de hora de fuerte presión por parte de ambos equipos y así se llega el descanso.

#### SEGUNDO TIEMPO

En el minuto cinco, anotamos un fuerte disparo de Mira, que sale rozando el larguero, un minuto más tarde, vendría el gol del triunfo para los locales, a partir de entonces, aumenta la presión visitante con la colaboración de G. Juan, recién incorporado al equipo, los locales se ponen nerviosos y convierten el juego fuerte en duro, violento y peligroso, vienen dos tarjetas rojas, muy exageradas, el juego se endurece, se ve venir el empate, el entrenador local puesto en pie y absurdamente se le enseña tarjeta colorada.

Muchas y claras oportunidades del equipo de Pep Piña en especial en el minuto 37 de este segundo tiempo.

#### DESTACADOS

Por el Calvià la gran actuación de Kubalita y la facilidad de infiltración de Xamena.

• Por el Porto Cristo, poco hicieron para ser destacados personal y particularmente y en cuanto a bloque colectivo, únicamente "cumplieron".

#### CRITICA Y RESULTADO

En cuanto al resultado, aunque es real e inamovible, digamos que es injusto, pues el Porto Cristo hizo méritos más que suficientes, para como mínimo conseguir un empate, y con un poco de ingenio a la hora del disparo, se podía incluso conseguir una victoria.

Como crítica, los resultados hablan muy elocuentemente: Un solitario gol en tres partidos. Falta mordiente, falta acción, falta remate, falta garra, fuerza y puntería. Sobra pase corto ante la puerta contraria, sobra indecisión sobra miedo y dejar uno por otro la casa sin barrer.

270 minutos de juego y un solitario gol, es muy poco gol por tantos minutos.

El momento no es desesperante, pero sí preocupante; habrá que buscar nuevas tácticas, nuevas formas y si no habrá que buscar un nuevo elemento que tenga sentido de como infiltrarse, escurrir el bulto y romper esta monotonía.

Nicolau

## RESTAURANTE CA'N TASCÓ

"EL MAÑO"

ESPECIALIDAD EN CARNES-PAELLAS

Y PESCADO FRESCO

TAPAS VARIADAS



Carretera Son Servera  
(esquina calle Sa Carrotja)

Teléfono 57 02 25  
PORTO CRISTO (Mallorca)

PATROCINA TROFEO A LA REGULARIDAD



Munar, 7  
Vives, 5  
Riera, 5  
Barceló, 5  
Mut I, 5  
Dami, 4  
González, 3  
Bover, 3  
Mut II, 3  
Guillermo Juan, 3  
Cabrer, 2  
Capó, 1  
Piña, 1  
Cerdá, 1

## BAR RESTAURANTE ES JONQUET

Especialidad en: COCINA MALLORQUINA  
Extenso surtido en Pescados y carnes frescas



Tel. 57 09 11 Entrada Ubicación Sa Coma - San Lorenzo

Pollensa, 3 - Cardassar, 3

### Goles y un punto muy valioso

(De nuestra correspondencia).-Regular arbitraje del Sr. Munar, sabiendo imponer su autoridad, en un partido lleno de emoción e incertidumbre, pero disputado con mucha corrección y deportividad, prueba de ello, es que no hubo ni tarjetas ni amonestaciones.

#### POLLENSA

Moreno, Morro, Bota I, Cladera, Bosch, Cánaves, Sánchez, Palmer, Galindo, Vallori (Pocar) y Bennassar (Vives).

#### CARDASSAR

Parera, Massanet, Estelrich, Soler, Nadal, Galmés, Roig, Cánaves, Luís, García y Servera.

#### SOLO UN GOL EN LA PRIMERA PARTE

Buen partido, el disputado por estos dos equipos, que dieron de sí cuanto estaba a su alcance,

un toma y daca continuo con juego vivaz y noble. Primera parte muy disputada con serenidad de ambas defensas, ya que sólo subió un gol al marcador en el minuto 26 por obra y arte de Galindo, llegando al descanso con este resultado mínimo de 1-0.

#### FESTIVAL DE GOLES EN LA SEGUNDA PARTE

Los dos equipos salieron en tromba con un juego vistoso, sereno y agresivo y en el minuto 6 en una jugada desgraciada de un defensa visitante, introduce el balón en su propia puerta.

El "Cardassar" no se amilana ante la fatal adversidad y 10 minutos después Roig pone el marcador en un esperanzador 2-1.

Tres minutos después, Luís establece el 2-2. Emoción al rojo vivo, oportu-

nidades para el "Cardassar", pero es el equipo local que por mediación de Bosch pone el marcador a su favor al transformar un penalty. A siete minutos del final, Cánaves vuelve a conseguir el definitivo 3-3.

Resultado justo y merecido, aunque ambos equipos tuvieron claras oportunidades para poner a su favor el marcador, en

especial el equipo de San Lorenzo.

#### DESTACADOS

Por el equipo local, Cladera y Galindo demostraron buenas cualidades en sus respectivas demarcaciones.

Por el Cardassar, todos bregaron con cierta regularidad, tal vez sobresaliendo la labor de Roig, Luisto y Soler.

### PARRILLA DE LEÑA

En carnes somos únicos

# CAS TORRADOR



C/. Vinya de Mar, 18

Tel. 58 52 76

Cala Millor (Mallorca)

#### TROFEO A LA REGULARIDAD



Luisito, 8  
Roig, 7  
Parera, 7  
Soler, 7  
Cánovas, 7  
Estelrich, 6  
Galmés, 6  
Agustín, 6  
Nadal, 5  
Abraham, 4  
Servera, 2  
Femenías, 2



OFICINA: Tel. 585670  
C/. Sol, 19 - Tel. 585720  
CALA MILLOR (MALLORCA)

PARA VIAJAR MEJOR... VISITE

*Viajes*  
**ULTRAMILLOR**

PATROCINA: MAXIMO GOLEADOR



Cánovas, 5  
Galmés, 3  
Luisito, 2  
Roig, 1



BAR-RESTAURANTE

**SA TORRE**

BODAS - COMUNIONES - BAUTIZOS - Fiestas Sociales

Cocina internacional

Avda. Juan Servera, 7 - 1.º

PORTO CRISTO

Reservas al teléfono 57 03 54.

### Presentación del Barracar

Todo un éxito el que embargó a la escuadra Barracanense, que lució toda la tarde de por sí triste y gris. Se adornó el campo, se contó con altavoces; que en todo momento alegró los vacíos con música y siguió la presentación en la voz del magnífico Miquel Mas.

La asistencia a pesar del mal tiempo fue unánime, llegándose a ver gente de diversas poblaciones de la comarca e incluso gente palmesana.

Las autoridades también hicieron acto de presencia. Y allí pudimos ver casi toda la comisión de deportes y en frente a nuestro alcalde Gabriel Homar.

La nota negativa quizás la puso la ausencia de la plana mayor del primer equipo del Manacor. Mal para estos dirigentes.

Por otra parte, el sábado se inicia el torneo Alevines en los que intervendrán: S'Horta, Barracar, Petra y Cardassar.

Los trofeos de este torneo han sido donados por:

1er. Trofeo: Pedro Pascual (Néumáticos Michelin)

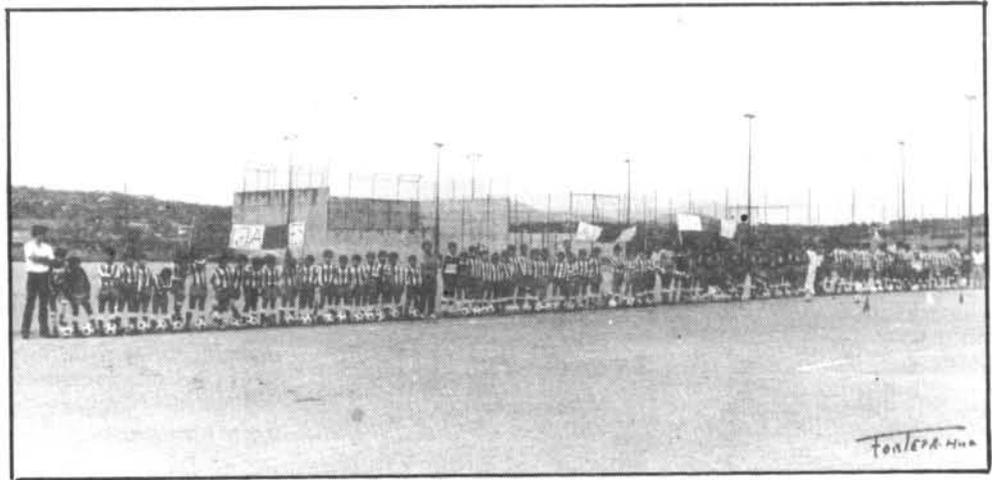
2o. trofeo: Francisco Forteza.

3er. Trofeo: Deportes Baix d'es Cos.

4o. Trofeo: Bar Berlín.

Antonio Rigo.

Fotos: Hnos. Forteza.



#### Infantiles

### La Salle, 1 - Olímpic, 4

Arbitro: Sr. Barceló, bien.

LA SALLE: Ferrer, Amengual, Cobos, Gomila, Sansó, Parera, Muntaner, Terrasa, Mulet, Dapena y Febrer (Frau, Jiménez, Fuster y Nadal).

OLÍMPIC: Llinás, Galletero, Camand, M. Riera, P. Riera, Sureda, Bassa, Casals, B. Riera, Llull y Gomila (Puigrós, Sansó, García y Tent).

GOLES: 1-0: Min. 17.-Febrer; 1-1: Min. 25 Casals; 1-2 Min. 41 Gomila; 1-3 Min. 60 Gomila; 1-4 Min. 78 M. Riera.

Partido muy disputado entre los dos equipos infantiles de la cantera del CD. Manacor.

La primera parte ha sido de dominio alterno, pero con fútbol soso y aburrido, pues los dos equipos no lograban serenan el juego.

En la segunda mitad el Olímpic ha impuesto su mejor juego y veteranía dominando el partido, ante el que los jóvenes jugadores lalsalianos opusieron su lucha y entrega.

Felip.

### Genoves, 0 - Olímpic B, 2

Arbitro: Sr. López, bien.

GENOVES: Ayala, Adrover, Martínez, Reinés, Jiménez, Bauzá, Henares, Mateu, López, Pedraza, Pesó (Palenzuela, López, Fullana).

OLÍMPIC: Tofol, Jiménez, Mesquida, Felip, Granja, Suñer, Busco, Jordi, Romero, Pedro Mesquida, Planisi (Timoner, Ace-do, Mestre).

Goles: Martín, Mesquida y Romero.

Buen partido realizado por el Olímpic, ya que desde su comienzo se afianzaron en el terreno de juego realizando jugadas de

mucho peligro para la portería del contrario, practicando un buen fútbol. En el minuto 44 de la primera parte Lino el 0-1, aunque hay que recalcar que hubiesen podido ser de varios tantos más ya que por los postes que repelieron y la gran actuación del portero contrario no se pudo aumentar la cuenta.

En la segunda parte se cambiaron MESTRE por Busco cumpliendo en la tarea que le planteó el mister igualmente TIMONER por Romero. En resumen buen partido, con jugadas de mucho mérito y jugando todos para todos.

**Paco Acuña, entrenador del Olímpic B****«El Manacor se interesa por la cantera»**

Paco Acuña es el actual entrenador del Olímpic Juvenil "B", que juega en primera regional. Hizo sus primeros pinitos futbolísticos, precisamente en el Olímpic Juvenil, para pasar luego al Porto Cristo, equipo con el cual llegaría a jugar en regional. Pero poco duraría su trayectoria como jugador, pronto colgó las botas para dedicarse a la misión de entrenador, trabajo que le entusiasma, según hemos podido entrever a lo largo de la entrevista.

Su equipo el pasado domingo, disputó el primer partido de liga, ganando por un rotundo 5-2 al Escolar de Capdepera, por lo tanto mejor no podía empezar.

**ENTRENAR, UNA GRAN AFICION.**

-Paco, el año pasado entrenando en 3a. Nacional —el Porto Cristo—, y éste en Regional Juvenil. Esto no significa un retroceso en tu carrera?

-No lo es, yo entrené en tercera con 27 años, y aunque en el Porto Cristo se me trató muy bien, considero que aún me falta coger algo más de experiencia, por lo cual acepté de muy buen gusto entrenar este año a los juveniles del Olímpic.

-Bueno ¿Pero tus aspiraciones cuáles son?

-Esto de entrenar para mí es una gran afición y por lo tanto, como todo deportista, lo que quiero es trabajar para ir aprendiendo y mejorando.

-¿Identifica al Olímpic B?

-El Olímpic es un equipo que cuenta con muy buenos jugadores de proyecto, en el cual se intenta jugar un buen fútbol e ir formando a los muchachos para el "A".

-Al no ser tu equipo un conjunto que pueda ascender de categoría, por es-

tar el "A" en la nacional. ¿Cuál es vuestra meta?

-La primordial —como ya te he dicho— es el ir haciendo jugadores para los equipos superiores, puesto que no creo pasemos apuros para mantener la categoría.

-¿Cómo te llevas con los muchachos?

-Muy bien, estoy entusiasmado con ellos.

**JIMMY, ESCOGIO LOS MAS IDONEOS PARA EL A.**

-¿Ahora mismo, ves algún jugador de tu equipo válido para el A?

-En estos mismos instantes, a ser sincero, no puesto que Jimmy escogió a los más idóneos para el primer equipo, ahora bien, a corto plazo puede haberlos muy útiles.

-¿El Manacor presta suficiente atención a la cantera?

-Sí, desde que el Olímpic depende del Manacor hay mejor organización y más atención hacia los jóvenes.

-¿Crees que pueden salir jugadores aptos para jugar en 2a?

-Mi opinión es de que deben salir buenos jugadores para el Manacor. Y para ello en los equipos inferiores, lo ideal es ir en busca de unas formas formativas, en lugar de pensar sólo en salir a ganar.

-¿Te parece que tanto el Manacor como el Olímpic, conservarán la categoría?

-Sí, aunque a lo mejor se pasarán algunos apuros.

**CON LA HUELGA, EL AFICIONADO VICTIMA.**

-¿Danos tu opinión sobre la huelga?

-La huelga en sí vista desde el punto relacionado con los jugadores, puede ser justa o no serlo, lo que está claro que puede cons-



tribuir al cambio de estructuras y organización, que como se sabe en ello está la óptica.

-¿Según tu quiénes tienen razón?

-Los futbolistas, pero no el 100 por cien.

-¿Con ella no se perjudicará principalmente al aficionado?

-Sin lugar a dudas el aficionado será la víctima principal.

Joan.

## La Salle Manacor: GRADUADO ESCOLAR

Para adultos: Nacidos en 1970 y antes  
Centro reconocido por el M.E.C. con facultad para  
examinar y otorgar el título

Información y matrícula: Colegio La Salle - 55 02 78  
Septiembre de 9 a 12 horas.



# Monserrat - Moyá

Carretera Palma-Artá, Km. 49 - Tel. 550312 - 550125 - MANACOR

**Tercera división balear**

Portmany-Hospitalet.....	3-2
Badia-Sporting .....	2-0
Porreres-Ferrerres.....	0-0
Mallorca Ath.-Margaritense.....	1-0
At. Baleares-Felanitx.....	2-0
Calvià-Porto Cristo.....	2-1
At. Ciutadella-Murense.....	0-0
Alaior-Alaró.....	suspendido
Xilvar-Artá.....	1-0
Constancia-Ibiza.....	1-3

At. Baleares	3	3	0	0	6	1	6+2
Portmany	3	3	0	0	7	2	6+2
At. Ciutadella	3	2	1	0	2	0	5+1
Ibiza	3	2	1	0	9	4	5+3
Murense	3	1	2	0	2	0	4+2
Mallorca At.	3	2	0	1	6	3	4
Sporting	3	2	0	1	6	5	4+2
Hospitalet	3	2	0	1	6	5	4+2
Calvià	3	2	0	1	4	3	4
Xilvar	3	1	1	1	1	2	3-1
Alaior	2	0	2	0	0	0	2
Badía	2	1	0	2	3	4	2-2
Constancia	3	1	0	2	4	5	2-2
Felanitx	3	1	0	2	2	1	2
Porto Cristo	3	0	1	2	1	3	1-1
Alaró	2	0	1	1	0	3	1-1
Porreres	3	0	1	2	1	4	1-3
Arta	3	0	1	2	3	7	1-1
Ferrerres	3	0	1	2	2	6	1-1
Margaritense	3	0	0	3	2	6	0-2

**Liga Nacional Juvenil**

Llça de Munt-Mallorca.....	1-5
Damm-Cide.....	2-0
Español-Ath. Ciutadella.....	0-0
Barceló-Barcelona Athj.....	7-0
Valencia-Sant Sant Biz.....	3-1
La Salle-Castellón.....	1-1
San Cayetano-Sabadell.....	3-3
Trajana-Olimpic.....	2-0

Barcelona	2	2	0	0	14	0	4
Damm	2	2	0	0	4	0	4
Valencia	2	2	0	0	5	1	4
Mallorca	2	2	0	0	7	2	4
Trajana	2	2	0	0	5	2	4
Castellón	2	1	1	0	4	3	3

San Cayetano	2	0	2	0	5	5	2
Barcelona Ath.	2	1	0	1	4	8	2
Sant Boia	2	0	1	1	5	3	1
Sabadell	2	0	1	1	5	6	1
Español	2	0	1	1	1	2	1
La Salle	2	0	1	1	0	2	1
Ath. Ciutadella	2	0	0	2	2	5	0
Olimpic	2	0	0	2	2	5	0
Llça de Munt	2	0	0	2	1	7	0
Cide	2	0	0	2	0	9	0

**QUINIELA**

R. Sociedad - Murcia	1
R. Betis - At. Madrid	X
Osasuna - Valencia	2
Español - Hércules	1
Elche - Barcelona	X
Zaragoza - Gijón	1
Real Madrid - Valladolid	1
R. Santander - Sevilla	1
Málaga - At. Bilbao	1
Coruña - Bilbao Atlético	1
Salamanca - Huelva	1
Sabadell - Mallorca	1
Granada - Logroñes	1
Cartagena - Cádiz	1

**QUINIELA HIPICA**

PRIMERA CARRERA: Número 2 "Tom Roch"  
 SEGUNDA CARRERA: Número 8 - "Princesa"  
 TERCERA CARRERA: Número 2 - "Habit"  
 CUARTA CARRERA: Número 17 - "Aluminium"  
 QUINTA CARRERA: Número 1 - "Andergai"  
 SEXTA CARRERA: Número 11 - "Taso"

RECAUDACION: 98.038.540 pesetas.

# MUEBLES SALAS



EXPOSICION  
 Carretera Palma, esq. calle Ebro  
 Teléf. 55 00 81

TALLER  
 Antonio Durán, 29  
 Teléf. 55 09 80

## Recuerdos futbolísticos

(Continuación)

¿Qué mucho sin embargo que haya ocurrido todo esto en el fútbol? Y ahora después de tantas y tantas barbaridades ya le han puesto el nombre EL DEPORTE REY.

Acaso ¿no es posible establecer un paralelismo entre los violentos orígenes del fútbol inglés? Muestran una barbarie que los actuales fanáticos británicos de este deporte. Barbarie, sí, que la mayoría de veces presenta caracteres a la vez rituales y de clan.

Stubbs, historiador, que precisamente no era de ninguna manera asiduo al fútbol, lo describe así a su manera: —Parece, y es cierto que el fútbol, y se puede asegurar que más bien podría considerarse una manera de lucha amistosa que de diversión. Pues, sí, es verdad cada jugador aguarda a su adversario, y, muy rápido busca la manera de derribarle, y le da igual que caiga de narices en aquellos campos que no hay cesped, que es duro y quizá con un suelo poblado de piedras.

Pues, por desgracia ocurre así.

A pesar de todo, en las nuevas generaciones el juego del fútbol ha progresado.

En 1.655, el diario de Samuel y Pepys escrito durante un terrible invierno, que en el mes de enero, las calles de Londres estaban llenas de partidos de fútbol.

Más tarde, o sea, unos cuarenta años después, en la región noroeste de Inglaterra, los magistrados de Manchester deploraban "el ilegal juego del fútbol" se destrozaban ventanas, cristales. Pueblos enteros competían y de ninguna manera querían se jugara el fútbol.

Pero seamos francos, por muy duro y peligroso que pudiera ser el fútbol, era extraordinariamente popular entre los trabajadores ingleses, se comprende muy fácilmente que las reglas de juego tuvieran gran disparidad. Los partidos podían durar cuatro horas o más, no había reglas fijas en lo que se refiere a las dimensiones y peso de la pelota; por lo general el balón consistía en un intestino "Vegiga" llena de aire, protegido por una en-

voltura de cuero que se conservó por muchos años en el fútbol, hasta que la aparición de plástico hizo que éste fuera adoptado como envoltura.

En 1.829, en un partido jugado durante las ferias de Derby, el comportamiento de los jugadores aún no había mejorado gran cosa: Piernas rotas, cabezas partidas, trajes desgarrados, sombreros partidos, esto precisamente era lo que probablemente se podía esperar de estas terribles competiciones. No era raro, pues, que alguna persona caiga desmayada a causa de la presión de la masa humana que la rodea y, sea pateada hasta sangrar.

En el año 1.863, no se separaron el rugby y el fútbol, y ello a causa de la controversia sobre la legitimidad del puntapie deliberado.

El doctor Arnold, director del colegio de Rugby, ya había desaprobado la forma en que aquel llegó a estar mediatizado por el deporte.

En cambio los jugadores de Eton solían cambiar de campo cada media parte, mientras que los de otra, lo hacían cada vez que marcaban un gol, lo cual interrumpía excesivamente el tiempo reglamentario.

Jean Giraudoux en su apología del fútbol Roi des sports, roi des jeux.

El reglamento de Eton data del año 1847. En Winchester Harrow, o Eton, que fue precisamente en donde se planteó el fuera de juego, denominado allí: sneaking.

Las porterías de Eton eran conocidas como goals-ticks (palos de gol); éstos tenían poco más de dos metros y carecían de larguero. En Anton existía una complicada jugada denominada hacer rouge, que permitía al bando atacante lanzar un tiro libre a menos de un metro del centro de la portería.

En el reglamento de Eton, En Winchester el terreno de juego era largo y muy estrecho: ochenta por veinte metros. El área de puerta tenía veinte metros señalados por una línea trazada sobre la hierba.

(continuará)  
P. March

## Tenis

### III Torneo Hotel Regana, Tennis Club Cala Agulla - Cala Ratjada 84

Del 24 del mes en curso y hasta el día 2 de Octubre próximo, se celebrará en las Pistas del Tennis Cala Agulla, el III Torneo de Tennis puntuable del Gran Prix Tahoe, en las modalidades de singles categoría A, B y C y Dobles categoría A. Los premios que se otorgarán son en el grupo A, 30.000 pts. para el 1o. y 15.000 para el 2o. y 5.000 para el tercero y cuarto.

Para el grupo B se conceden 10.000 pesetas para el 1o. 5.000 para el 2o. y 2.500 para el tercero y cuarto. En dobles los premios son de 15.500 ptas. para los primeros y 7.000 para los finalistas. El cierre de inscripción a este torneo es el día 22 del mes de Septiembre.

### Andadura de España en la Copa Davis - VI Capítulo

-Año 1955.-España no participa en la competición.

-Año 1956.-En Montecarlo (Mónaco), zona Europea 1a. Ronda, España gana a Mónaco por 3-2. Los puntos españoles los consiguen E. Martínez sobre Borghini por 7/5, 7/5 y 7/5, J. Draper sobre Borghini por 5/7, 6/3, 7/5 y 6/1 y la pareja Española formada por Martínez - Olózaga se imponen a Pasquier - Borghini por 8/6, 6/3 y 6/0.

En la siguiente ronda España cae ante Bélgica por

4-1, consiguiendo el tanto Español J. M. Couder que gana a Mezzi por 8/6, 2/6, 6/3 y 6/4.

-Año 1957.-En Barcelona en la 1a. Ronda de la Zona Europea, España cae estrepitosamente ante Africa del Sur por un claro 5-0.

-Año 1958.-En el Cairo (Egipto), España 4 - Egipto 1 en la 1a. Ronda de la Zona Europea. M. Santana gana a Ismail por 7/5, 6/1, 1/6 y 6/4, y la pareja J. M. Couder-Gimeno se imponen a Eddin - Ismail 6/3, 6/3 y 6/1.

En la siguiente Ronda en Barcelona España sucumbe ante Suecia por 3-2. Los puntos españoles los consigue Santana sobre Lundquist 6/4, 4/6, 6/0 y 6/4 y los doblistas A. Gimeno - A. Arilla ganan a Echmidt - Lundquist por el tanteo de 9/7, 8/6 y 9/7.

-Año. 1959.-En Helsinki (Finlandia), zona Europea 1a. Ronda, España barre a Finlandia por un concluyente 5-0. Los puntos del equipo Español los consiguieron A. Gimeno sobre Salon por 6/2, 6/1 y 6/2 y sobre Nyssonen por 6/4, 6/3 y 6/2. J. M. Courder se impone a Nyssonen por 6/3, 6/2 y 6/2.

En la siguiente ronda España bate igualmente a Suiza por 5-0. J. M. Courder se impone a M. Froesch por 6/2, 6/2 y 6/1 y a Schori por 6/4, 6/3 y 6/1. Y los Gimeno ganan a P. Blondel 6/0, 6/2 y 6/1 y a Schori por 6/4, 6/3 y 6/0. y los doblistas J. L. Arilla - Gimeno se impone a Froesch - Blondel 6/3, 6/2 y 6/0.

Juhiga

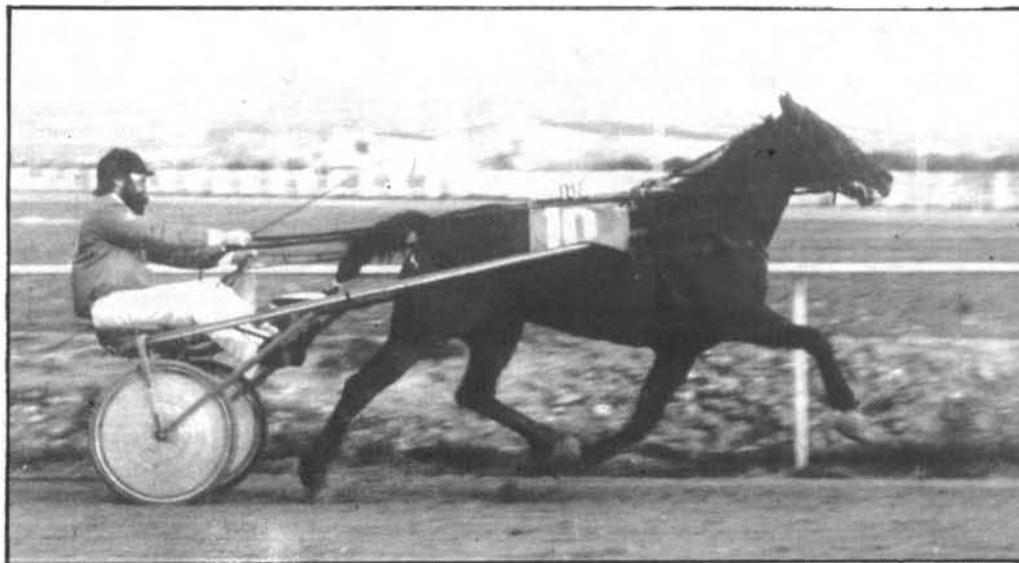
Se despidió la temporada de reuniones nocturnas con numeroso público

# Benvenguda, vencedora del kilómetro lanzado

Se despidió la temporada de carreras nocturnas, el pasado sábado, con una masiva asistencia de público para presenciar las ocho pruebas que, sobre la distancia de 2.100 metros, se disputaron. Como plato fuerte de la reunión estaba el kilómetro lanzado para nacionales, que no deparó los resultados en principio esperados.

La cuarta carrera, reservada para los jockeys de la promoción del 70, que reunía un total de trece productos, tuvo como vencedora de la misma a Varcolina P, conducida por C. Garau tras encabezar el pelotón durante todo el transcurso de la prueba sin que nadie lograra inquietarla en ningún momento. La segunda plaza fue para Tatuska Pride a cuyas primeras riendas iba G. Jiménez, siguiéndole en la meta Argyle Power, conducido por J. L. Pons. Los tiempos registrados en esta carrera no fueron muy notables pero realmente es lo de menos ya que se trataba de una prueba de compañerismo, en la cual los tres primeros clasificados recibieron el correspondiente trofeo, así como el propietario de cada uno de los caballos vencedores que habían cedido a estos para que la prueba pudiera llevarse a cabo. También debe señalarse, que los componentes de la "generación del 70" hicieron entrega de una placa conmemorativa al hipódromo de Manacor que, en su nombre, recibió el presidente del mismo D. Francisco Pascual.

La carrera estelar, que se celebró en séptimo lugar del programa, dejó mucho que desear en cuanto a las marcas que en ella se registraron, pues si bien la participación y los nuevos productos cada día son más numerosos, no así los registros obtenidos por ellos, puesto que las nuevas importaciones, que deberían sustituir a los veteranos, no llegar a una altura digna de aquellos que les vencen semana tras semana con unas velocidades mediocres. Se echan de menos las carreras este-



lares de hace apenas unos meses en las que caballos como Haff, Jorim Assa, Gamín d'Isigny, Galvano, etc, lograban unas velocidades dignas de esta categoría.

Si hace dos semanas lamentábamos las velocidades logradas en el kilómetro lanzado para productos importados, esta vez el turno es para los nacionales, que, en el kilómetro lanzado que se celebró el sábado, Benvenguda, ganadora de la prueba con un tiempo de 1.22,2, no le hubiera servido, el pasado año, para estar en los puestos de cabeza. Aunque todos decepcionaron, el que se llevó la palma y el abucheo del respetable fue Dinamique R. que si bien en otras ocasiones ha sido digno de elogio, en esta realizó un tiempo (1,26,1) que raya en lo ridículo y si el caballo no se encuentra en un momento óptimo más hubiera valido el no inscribirlo en la prueba. Si hay dos caballos que medianamente deban salvarse de la pobre actuación general son Benvenguda que realizó la prueba con un trote ágil y seguro y consiguiendo una marca ajustada con sus posibilidades; Alis Dior estuvo por encima de su media normal consiguiendo un meritorio segundo puesto con un tiempo de 1,23,6.

Primera Carrera:

- 1.- Azorin JM 1,31,5  
(N.Julià)

- 2.- Debora JA 1,35,6  
(J.Mas)  
3.- Everest 1,35,8  
(P.Mesquida)  
Quiniela a 2.030 pts. Trío a 13.650 pts.

Segunda Carrera:

- 1.- Fatima Senator 1,31,4  
(B.Llobet)  
2.- Esau 1,31,6  
(S.Maimó)  
3.- Finura 1,31,7  
(A.Pou)  
Quiniela a 1.710 pts. Trío desierto.

Tercera Carrera:

- 1.- Dia Clara 1,32,2  
(G.Riera)  
2.- Exkyna Mora 1,31,3  
(J.Riera J)  
3.- E Pamela 1,31,8  
(A.Santandreu)  
Quiniela a 200 pts. Trío a 510 pts.

Cuarta Carrera:

- 1.- Varcolina P 1,31  
(G.Garau)  
2.- Adriana 1,32  
(G. Jiménez)  
3.- Argyle Power 1,31,2  
(J.L.Pons)  
Quiniela a 14780 pts. Trío desierto

Quinta carrera:

- 1.- Son Petit Bo 1,28,9

- (J.Gelabert)  
2.- Elga SM 1,29,1  
(D.Grimalt)  
3.- Ben d'Or 1,28,8  
(M.Fluxá S)  
Quiniela a 1220 pts. Trío a 9.240 pts.

Sexta Carrera:

- 1.- Zagala 1,28  
(J.Riera J)  
2.- Lady du Parc 1,28  
(M.Nicolau)  
3.- Itchita 1,26,2  
(J.Llull)  
Quiniela a 380 pts. Trío a 1.350 pts.

Séptima Carrera:

- 1.- Kamaran 1,24,6  
(M.Sastre)  
2.- Heronneau 1,25,2  
(G.Lliteras)  
3.- Fille de France 1,25,7  
(M.Bauzá)  
Quiniela a 2.700 pts. Trío a 12.820 pts.

Octava Carrera:

- 1.- Benvenguda 1,22,2  
(C.Coll)  
2.- Alis Dior 1,23,6  
(J. Riera F)  
3.- Divina A 1,24  
(M.Adrover F)  
3.- Zambra 1,24  
(M.Bauzá)  
Quiniela a 1730 pts. Tríos a 6.180 y 3.705 pts.

## Carnet social

### NACIMIENTOS.

En el hogar de los esposos Francisco Cerdá Llull y Esperanza Alomar Mayol, han visto aumentado su hogar con el nacimiento de una preciosa niña que en la Pila Bautismal se le impondrá el nombre de Francisca.

Los esposos Luís Cánaves y esposa Dévora Tomás, con toda felicidad y alegría han visto aumentado su feliz hogar con el nacimiento de un robusto varón que le llamarán Salvador.

José María Jaen Rodríguez y esposa Antonia González Prieto, con toda felicidad han aumentado su hogar con la venida al mundo de una hijita, que le llamarán Vanesa.

Nuestra más sincera enhorabuena a los papás, abuelos y familiares y a los nuevos pequeños que sean buenos y que tomen el biberón a gusto.

### BODAS.

El día 8 del presente mes, en la Iglesia del Sagrado Corazón de Fartàritx, unieron sus vidas Juan Lorenzo Ma. Garcías Truyols con la bella joven María Juana Ladaria Lliteras.

Bendijo la unión, y celebró la Santa Misa, el P. Luís Ladaria, S.J. Primo de la contrayente.

Los dos contrayentes Miguel Adrover y prometida María Sbert Manresa, contrajeron matrimonio Canónico, en la Parroquia de los Dolores, el día 8 del corriente.

Impartió la bendición el Vicario de la misma Rdo. D. Pedro Galache.

El mismo día y en la misma parroquia, unieron sus vidas Antonio Sierra Arenas, con la bella señorita Angeles Jaen Rodríguez.

Bendijo la unión, y celebró la Santa Misa el Rdo. D. Pedro Galache, vicario de la misma parroquia.

Antonio Veny Mas y su prometida Eulalia Rodríguez Castaño, acudieron al altar para unirse con el Santo Matrimonio Cristiano, en la parroquia de Nuestra Señora de los Dolores.

Impartió la Bendición el Rdo. D. Tomás Riera, Vicario de los Dolores.

En la iglesia del Sagrado Corazón de Fartàritx, el día 8 acudieron al altar para recibir la Bendición Apostólica y unirse para siempre con el Santo Lazo del Matrimonio Canónico Mateo Forteza Iniesta, y su prometida Margarita Tomás Serralta.

Unió a los nuevos desposados el Vicario de los Dolores Rdo. D. Pedro Galache.

En la Iglesia del Convento de San Vicente Ferrer de los PP. Dominicos, se unieron para siempre David Orgambides Fuertes y María Pastor Llull.

Bendijo la Unión el Rdo. P. Manuel Gutiérrez Bandera, O.P.

A las nuevas parejas les deseamos muchos años de vida, y que se amen más de cada día. Enhorabuena.

El corazón tiene la edad de aquello que ama.

### DEFUNCIONES.

El día 6 del corriente, durmióse en el sueño de los justos, a la edad de 90 años Francisca Riera Grimalt (a) Mayorala.

Antonio y Bartolomé Riera Riera (hijos); Juana Grimalt Galmés (hija política); Francisca, Miguel y Catalina Riera (nietos); Damián Vidal (nieto político); Petra Font, Antonia y Juana Riera (hermanos políticos); sobrinos y demás familiares, la expresión de nuestra condolencia.

El funeral y exequias se celebraron en la Parroquia de los Dolores.

El día 7, y recibidos los Ultimos Sacramentos y la Bendición Apostólica, descansó en el lugar de los justos Casiana Marín Sánchez, a los 62 años de edad.

Cruz Sánchez Cerdán (madre); Juan Castillo Lozano (esposos); Juana, Francisco, José y Antonio Castillo Marín (hijos); Jaime Mulet, Josefina Sánchez y Paulina Díaz (hijos políticos); Francisco, Domingo y Cruz y Dolores Marín (hermanos); Nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos, nuestro más sentido pésame.

El funeral se celebró en la Parroquia de los Dolores.

El día 10 pasó a mejor vida, a la edad de 88 años, Rafael Miquel Artigues (a) Pasta.

Catalina, Juan y Sebastián Riera (hijos); Gabriel Durán, María Barceló y María Llull (hijos políticos); ahijados, nietos, sobrinos y demás familiares.

Por tan luctuoso motivo expresamos nuestra más viva condolencia.

El funeral se celebró en la Iglesia de San Pablo.

El mismo día, y después de recibir la Bendición apostólica, se sumó al lugar de los justos, a la edad de 77 años Margarita Llull Nicolau (a) de Ca's Morret.

Antonio Sitges Roig (esposos); Antonio Sitges Llull (hijo); Catalina Adrover (hija política); Mateo Llull y Jorge Caldentey (Policía Municipal) (ahijado); Antonio (nieto); María y Mateo (hermanos); Miguel, Francisca, Juana, Bárbara, Margarita, Andrés y Rafael (hermanos políticos); y familiares, nuestro más sincero pésame.

El funeral se celebró en la Parroquia de Son Macià.

En Porto Cristo entregó su alma a Dios, después de recibir la Santa Bendición Apostólica Isabel Nadal Grimalt (viuda de Tous). E.P.D.

Sus hijos, Miguel y María, (hija política), a) María Magdalena, (nietos) Isabel y Ana; (Hermana), Magdalena (hermanos políticos), nietos y demás familiares, piden una oración por su alma.

El funeral se celebró en la Parroquia de la Virgen del Carmen de Porto Cristo.

A todos los familiares les transmitimos nuestro más sentido pésame.

El día 12 dejó este mundo, para gozar de la bienaventuranza Eterna, Antonia Barceló Llull, a los 89 años de edad.

Sus hermanos, ahijados, sobrinos y demás parientes, reciban nuestro más sentido pésame.

El funeral se celebró en la Parroquia de los Dolores.

Ahora hemos llegado en el momento de la felicidad.

**TELEFONOS DE INTERES****MANACOR**

55 40 75 - 20 03 62: Ambulancias.  
 55 00 80: Bomberos.  
 55 00 50: Clínica Municipal  
 55 23 93: Ambulatorio  
 55 00 63: Policía Municipal  
 55 00 44: Policía Nacional  
 55 16 50: Comisaría de Policía.  
 55 01 22: Guardia Civil  
 57 03 22: Guardia Civil de Porto Cristo  
 55 18 88: Taxis Manacor.  
 57 02 20: Taxis. Pto. Cristo.  
 57 06 61: Taxis S'Illot.  
 57 32 72: Taxis Calas de Mallorca.  
 55 03 44 - 55 29 64: Servicio Permanente de Grúas Pou-Vaquer.  
 55 45 06: Servicio Nocturno de Grúas - Carrocerías Rosselló.  
 55 39 30: Averías Aguas Manacor.  
 55 18 84: Pompas fúnebres  
 55 33 12: Oficinas Ayuntamiento.

**ARTA:**

56 21 54: Ayuntamiento  
 56 21 56: Guardia Civil.  
 56 22 02: Taxis.

**SON SERVERA:**

56 70 02: Ayuntamiento  
 56 70 20: Guardia Civil  
 58 51 65: Servicio Grua  
 58 58 64: Ayuntamiento en C. Millor.

**CAPDEPERA:**

56 45 65: Ayuntamiento.  
 56 32 11: Guardia Civil.

**SANT LLORENÇ.**

56 90 03: Ayuntamiento.

**VILLAFRANCA:**

56 00 03: Ayuntamiento  
 56 00 27: Guardia Civil.

**SON MACIA:**

55 10 63: Teléfono Público.

**PORRERES:**

64 71 21: Ayuntamiento  
 64 70 22: Guardia Civil.

67 73 47: Grúas.

**PETRA:**

56 10 03: Guardia Civil.

**PUESTOS DE VENTA DE "A TOTA PLANA".****EN MANACOR:**

Ca'n Marit, Librería Jape, Estanco Tren, Librería Quijote, Librería Pastor, Librería Julio Verne, Papelería Atenea, Librería Xaloc, Librería Bearn, Librería Lliteras, Imprenta Roselló, Bar España, Imprenta Parera, Papelería Nebraska, Librería Verónica, Librería La Salle, Librería Saher, Librería Tobar, Li-

brería Sbert, Librería Llull, Librería Cervantes, Librería Walt Disney, Librería Margarita, Estanco Autobuses, Estanco San Jaime, Librería María.

**EN PORTO CRISTO:**

Librería Alos, Librería Heidi, Souvenirs Galnès, Librería Fortuny, Librería Es Port, Librería S'Enderrossall.

**OTROS PUEBLOS:**

Cala Millor, Son Carrió, Son Servera, San Lorenzo, S'Illot, Cala Moreya, Estanco N. Nadal (Cala Ratjada), Cafè Ca'n Vidal (Petra), Librería "Sa Plaça" (Petra).

# RESTAURANTE LOS DRAGONES

Porto Cristo

Cena a la carta - a partir de las 8 h.  
 Reservas de 10 a 12 y de 20 a 22 horas - Tel. 57 00 94  
 \* \* \* \* \*

**TODOS LOS VIERNES Y SABADOS**

Cena amenizada por: **GABRIEL FUSTER - RAMON RAMIS** (al piano)

**Especialidades:**

**MARISCOS y PESCADO FRESCO - LANGOSTA  
 CARNES FRESCAS  
 ENTRECOT CAFE PARIS  
 CHATOBRIAND SALSA BARNESA**



**BODAS — COMUNIONES — FIESTAS SOCIALES**

## HIPODROMO DE MANACOR SABADO, A PARTIR DE LAS 5 TARDE



**CARRERAS DE CABALLOS AL TROTE ENGANCHADO**

# PROGRAMACION T V

## LUNES 17 Sep.

### 1a. Cadena

3,00.-Telediario  
3,35.-El gran héroe americano  
4,30.-Cremallera  
5,30.-Programas infantiles  
6,00.-Barrio Sésamo  
6,30.-La Danza  
7,00.-Oficios para el Recuerdo  
7,30.-La Tarde  
8,30.-Consumo  
9,00.-Telediario  
9,35.-Paisaje con figuras  
10,00.-Purpura y negro  
10,55.-Secuencias  
11,50.-Telediario cierre  
11,55.-Despedida y cierre

### 2a. Cadena

7,00.-Agenda  
7,10.-Dibujos animados  
7,35.-Puesta a punto  
7,50.-Arco iris  
8,05.-Tablón de anuncios  
8,35.-¿Pop-que?  
9,35.-Cine ciclo musical americano  
12,00.-Últimas preguntas  
0,30.-Telediario 3  
1,00.-Despedida y cierre

## MARTES 18 Sep

### 1a. Cadena

3,00.-Telediario

3,35.-El gran héroe americano

4,30.-Tocata  
5,30.-Programas infantiles  
6,00.-Barrio Sésamo  
6,30.-Letra pequeña  
7,30.-La tarde  
8,30.-Al mil por mil  
9,00.-Telediario  
9,35.-El hombre y la tierra  
10,00.-Escrito para TV  
12,00.-En portada  
0,40.-Telediario cierre  
0,45.-Despedida y cierre

### 2a. Cadena

7,00.-Agenda  
7,10.-Dibujos animados  
7,35.-Puesta a punto  
7,50.-Arco iris  
8,05.-Al aire libre  
8,30.-Con las manos en la masa  
9,00.-La Cartuja de Parma  
10,00.-La edad de oro  
12,00.-Telediario 3  
0,30.-Despedida y cierre

## MIÉRCOLES 19 Sep.

### 1a. Cadena

3,00.-Telediario  
3,35.-Las viudas  
4,30.-Nosotros  
5,30.-Programas infantiles  
6,00.-Barrio Sésamo  
6,30.-Documental  
7,30.-La Tarde

## JUEVES 20 Sep.

### 1a. Cadena

3,00.-Telediario  
3,35.-Las viudas  
4,40.-Objetivo 92  
5,35.-Micky y Donald  
6,00.-Barrio Sésamo  
6,30.-De aquí para allá  
7,30.-La tarde  
8,30.-De película  
9,00.-Telediario  
9,35.-Caída y auge de Reginald Perrin  
10,00.-La Orquesta  
11,00.-Documental  
11,55.-Telediario cierre  
12,00.-Despedida y cierre

### 2a. Cadena

7,00.-Agenda  
7,10.-Dibujos animados  
7,35.-Puesta a punto  
8,05.-Leo contra todos  
9,05.-Bernstein - Beethoven  
10,05.-Cine Club

12,00.-Telediario 3  
0,30.-Despedida y cierre

## VIERNES 21 Sep.

### 1a. Cadena

3,00.-Telediario  
3,35.-Sesión de tarde  
5,30.-El inspector Ardilla  
6,00.-Barrio Sésamo  
6,45.-Baloncesto  
8,30.-Al galope  
9,00.-Telediario  
9,35.-Superstar  
11,00.-Pequeña Gloria  
11,55.-Telediario Cierre  
12,00.-Concierto sentido  
0,40.-Despedida y cierre

### 2a. Cadena

5,30.-Última frontera  
6,30.-Tiempo de paz  
7,30.-La clave  
0,15.-Telediario 3  
0,45.-Despedida y cierre

## VENDO PISO

con tres dormitorios, sala comedor, sala de estar con chimenea, 2 baños, cocina, lavandería, 2 terrazas, 1 aparcamiento y 2 cuartos trasteros.

Informes horas oficina: 55 31 51

# GRUAS

# Rou Vaquer

## Servicio Permanente

Av. Alejandro Hugo Heusch, 10  
Tels. Nocturno y festivos: 55 29 64  
Diurno y talleres: 55 03 44

Un sol  
fi:  
Mallorca.



CONSELL  
INSULAR  
DE MALLORCA



# OFERTA CODEMA

DEL 17 DE SEPTIEMBRE

<b>Nescafé Normal 100 gr.</b>	.	.	.	<b>310</b>
<b>Nescafé Descafeinado 100 gr.</b>	.	.	.	<b>358</b>
<b>Leche Condensada La Lechera 740 gr.</b>	.	.	.	<b>165</b>
<b>Café Rico Molido 100 gr.</b>	.	.	.	<b>96</b>
<b>Vaso Nocilla 220 gr. 1 gusto</b>	.	.	.	<b>108</b>
<b>Vaso Nocilla 220 gr. 2 gustos</b>	.	.	.	<b>108</b>
<b>Soberano</b>	.	.	.	<b>339</b>
<b>Centenario Terri 1 litro</b>	.	.	.	<b>336</b>
<b>Papel Higienico Colhogar 2 capas</b>	.	.	.	<b>23</b>
<b>Cubo Elena 5 K. descontando Vale 60 ptas.</b>	.	.	.	<b>640</b>
<b>Gel PYN'S</b>	.	.	.	<b>238</b>

COMPRE *en los* ESTABLECIMIENTOS DE

A PRECIOS DE MAYORISTA

